

Sabato 9 Giugno 1906

(Conto corrente con la posta)

UDINE

(Conto corrente con la posta)

Anno XXX N. 137

ASSOCIAZIONI: Udine a domicilio, Provincia e Regno, anno L. 18. Stati dell'Unione Postale (Austria-Ungheria, Germania, ecc.) pagando agli uffici postali del luogo, L. 35 circa (bisogna prendere però l'abbonamento a trimestre, 1 gennaio, 1 aprile, 1 luglio e 1.o ottobre mandando alla Direzione del Giornale, L. 32. Semestre e Trimestre in proporzione. — INSERZIONI: Corpo del Giornale cent. 50 per linea; sotto la firma del gerente cent. 30. Quarta pagina prezzi da convenirsi.

Un poeta artigiano.

FLORENDO MARIUZZA di Campoformido

Con Florendo Mariuzza la letteratura dialettale friuliana può vantare un poeta trovatore.

Egli era contadino, rattoppatore di scarpe, prestigiatore, musicista e poeta. Mancava di qualsiasi coltura ed il poco che sapeva, lo doveva più alla sua esperienza e spirito di osservazione, ed alle cognizioni acquisite in alcuni suoi viaggi. Fu alcun tempo a Roma come cameriere, ma se ne ritornò al suo nativo Campoformido contento delle scarse rendite d'un suo poderetto a dei frutti del suo lavoro manuale... e poetico.

Il compianto D. Vincenzo Joppi ebbe il merito di esumare dall'oblio questo indistinto poeta, che come gli antichi trovatori, improvvisava i suoi versi accompagnandosi col mandolino o con la chitarra. Ebbe compagno, nella sua vita randagia, il fratello Secondo più giovane di lui, poeta e musicista a sua volta.

Questi però non lasciò componimenti degni di nota, limitandosi per lo più a cantare in pubblico le poesie di suo fratello.

Nella sua fama va al di là del suonatore ambulante.

Ma Florendo Mariuzza fu invece poeta nell'anima; in lui la poesia erompeva spontanea, senza ricercatezze né preziosità di stile, assumendo una forma man mano ch'essa usciva dalla bocca del cantore.

La sua vena doveva essere inesauribile, poiché le poesie rimasteci, trascritte dal Joppi da uno scartafaccio rinvenuto a caso in carcere, stanno a dimostrare la facilità del poeta nel verseggiare e la sua abbondanza produttiva.

Nato contadino (An. 1766), egli adoperò il linguaggio del suo paese ch'è di poco diverso dal friulano comune.

Com'è facile supporre, i due fratelli Mariuzza erano di umore faceto e gioviale. S'introducevano in tutte le feste, gli sposalzi, i banchetti — questi soprattutto prediligevano — per darvi saggio delle loro abilità poetico-musicali.

Anzi, cresciuti in popolarità, erano ricercati da molte famiglie cui non spiacevano i componimenti d'occasione confezionati in salsa piccante. E mi spiego.

Nella poesia popolare, c'entrano quasi sempre il verso e la frase a doppio senso; peggio ancora la parola scurrile, il gergo da bettoia, con la debita dose di lubrifico. E questo un male diffuso da cui anche i maggiori, il milanese Porta, il veneziano Buratti ed i nostri Coloredò e Zorutti, per citarne alcuni, non seppero andare immuni.

Certo che così il dialetto mantiene tutta l'originale efficacia e riproduce la parlata genuina, ma è pur vero che ciò nulla ha a che vedere con l'educazione.

Riesce invece acquisito nell'espressione del sentimento, nella passione, nella riproduzione d'immagini delicatissime che danno alla lirica amorosa movenze nuove e belle sempre.

A questi pregi e difetti partecipa il nostro Florendo; è a volte delicato, a volte banale.

È un vero peccato che il nostro dialetto friulano non sia molto capito fuori del Friuli; nella letteratura dialettale, poeti, come il Mariuzza non abbondano ed il meglio

della loro produzione sarebbe ben fosse conosciuto dal pubblico.

I due fratelli Mariuzza — scrive G. Della Bianca — mostravano di umore sempre allegro, e sapevano prendere i vari accidenti della vita con bella disinvoltura, da veri poeti. Florendo si ritrae bene in questi suoi versi:

Jo suni e chiant e vai, suspiri, o - chiare, Vo' no rispindia nuje, o - visarine, Us clame il mandulin e le chitarre, Che se and di di 'ne bielle perauline; E vain cum me cheste passion amare, E an vòe che seis par me un pòc pi

E bramìn, anchia a dilu a ohi alle Che mi clamais cun vo' la sott la pietta!

L'immagine del mandolino e della chitarra che piangono insieme col poeta e per la di lui passione, sarebbe quanto mai espressiva se non ci fosse quella chiusa così... esplicita!

Ho riportato quest'ottava perchè in essa mi pare di scorgere il tipo, ossia il carattere del poeta contadino. Un misto di sentimentale e di... pratico, di idillico e di volgare, di serio e di faceto che si spinge talvolta sino al brutale.

Dove il Florendo riesce meglio è nei componimenti amorosi ch'egli tratta con speciale compiacenza.

Ecco un complimento diretto alla sua bella:

Mirant in vo' che grazie e che bellezze, Cui chel'voglin che a duchi sprais a mor.

Cun che musine plene di dolozee, Cui che vitine dute in gran splendor; Che dugh discor di vo' za in tante pazze che fàis innamorà ju vus e i musaz.

Poi viene l'eterna storia dell'innamoramento e dei pregi infiniti della donna prescelta; ma il Florendo ha la semplicità dell'espressione, se non la novità dell'immagine:

Cun 'ne chaldie sol che mi vès dade, Mi vès sgionfàt il còr d'un grant amor; Subit mi s'es tant bielle diventade, Che dal sorell plui mi fàis lusor.

E il còr m'al vès leat cun 'ne chladene, Dunche pietà impior de me pena.

E cerca d'intenerire il cuore gelato della bella con ogni sorta di proponimenti; che se poi nessuno di essi riuscisse a far presa, è pronta la catastrofe:

Ma tant us amarà, finché jo m'ar, Simpri sarà la mè di dilette amò; Un puertarai tal miez di chesò gòr, Fin che l'anime me varai spirado; Per nestrì amor jo sprarai content, La murt mi privarà d'ogni torment.

Morire, s'intende, in rima; perché il buon Florendo non era uomo da accacciarsi per così poco, tanto che dal dispiacere visse l'invidiabile età di 75 anni, mentre suo fratello, poveretto, per lo stesso motivo, fu costretto a viverne 82!

Sentite con che accenti cerca d'intenerire la sua Dulcinea:

Cull us al zurì, e se capis treson, No dovressis credi a chès lengas; Possedio diventò cumò un ghashon, Se f'ir di vo' jo mai chiant fantes, Che mai di vite me jo no-us bandoni, Za credimàl podès, che no-us minghioni.

La chiusa della Canzone «Irat cun dultes les Polzettes» è veramente originale.

Dopo averne dette d'ogni sorta contro gli inganni, i tradimenti, le finzioni etc. delle donne; e dopo aver consigliato i giovani a tenerse bene lontani per non cadere nella rete, il poeta resta affranto da quello sfogo dell'anima represso chissà da quanto tempo, ed esclama:

Teresa apri il cancello adagio adagio: «Venga, disse, qui, sotto gli albevi parleremo meglio».

E s'avviò per la prima lungo uno strettissimo viale: «L'accompagno dove so io, prosegui, vedrà che bel luogo ombroso lo sola lo conosco, è un po' lontano da casa... ma così non la vedrà nessuno, la mamma, Bice ed Ida si destano tardi».

Ella procedeva il giovane allontanando i rami carichi di rugiada e volgendosi di tanto in tanto indietro con un sorriso per vedere s'era seguita, con un'ingenua espressione di letizia nel volto, che rivelava la verginità del cuore non preoccupato del mistero verso cui ella camminava inconscia.

Vede com'è bello qui? Io sola conosco questo posto, in tutta la casa; le mie sorelle non ci vengono mai perchè i rami sono troppo intriciati, e particolarmente di sera hanno paura delle ombre. Che scocchine eh! Io cammino anche nell'ombra qui, so dove c'è il fossatello, conosco perfino i cespi delle pratoline: al buio lo!

Il giovane sorrise: La meta non era lontana, e mi

Jo resti che no pùess plui tirà 'l fiàt, Dai granh suspirs al cùr che mi dan t'rottes, E f'is savè che mèr martirizà, Biel maledint' amor ou-les fantes.

Sono versi di delicatezza pari a quelli ben noti del Patrarca.

Le sue disgrazie personali, Florendo le racconta nella poesia «In felice nascite» ed ha accenti di vero sdegno per la crudeltà della sua matrigna:

Lu sol nom di madrigne al f'is spavent, Non d'è madrigne conoe crudeltà; Cun je pativi lu plui grant torment, Che je crudel mai vè di me piatà; Je mi lassave simpri cun gran fan, No-sai cimitù che mi rozovi in piis, E se vaint i domandave par, E mi stringave e lu deve ai siei fili...

Qui possiamo credergli sulla parola che le matrigne furono sempre quel, che dice il nome; false madri. E il povero Florendo conclude amaramente che piuttosto di nascere così

Al ere miel par me che fos fat clopp!

Nello stile giocoso il nostro poeta ha diversi componimenti, tra non tutti pubblicabili per il loro verismo. Un argomento di attualità, specie per Friuli, mi sembra «Lis laudis dal vin» scritto in barba a tutte le leghe antialcoliche... che l'ora non c'erano. Il male del vino è vecchio assai, ed anche il nostro Florendo non era astemio:

Sentite come canta: «O Bacco miò sostegne e protettor, Gran idol venerat d'Univiers, Fai grazie a cui che trop i f'as onor, Ch' an bevi un cunz... e no si rompi

O-ben ch' al chiedi fat cun sante pas, E po' ch' al jevi cence rompi 'l nas!

E poi felicissimo nella descrizione degli effetti del vino; «effetti ch' egli tratteggia così: «

Par colpe to-si sint t' al ostarie, Cui chiant, cui stivile e va nicant; Cui seate biel zuint plen di ligrie, Cui se doctorel va barbòtant...

Ja se me lenghe no-po mai spiega, Dai vici ta s'è il gran sostentament, Tu ju f'as legria, tu ju dàs vigor.

Quant che an bivint insieme, animent Di quant che lavin bris a f'as amor; Les lor bravades po' si van contant, Se no par di torrà zovins n'è istant!

Se no si b'è, no valin ju contraz, E no interess di ben no 'l f'as paz, S'a no si v'è devant a f'as pigre, Begnante di pivot 'l ostarie, Infi che 'l gossol 'è avonde plen...

Alore po' i contraz si fasin ben!

Anche oggi non c'è contratto o affare trattabile tra due contadini che non debba avere per sua sede ufficiale... l'osteria.

Male vecchio, anche questo!

I paragoni che il Florendo trova per il matrimonio, vanno fra i suoi tratti di spirito: «

Za un banduel no-'l val cence chlampane, E un sivilot no-'l suno cence buse; Un gri no-'l ti chiant s'a-no 'l tane, A-un chandelot il flame a-o'è ch' al

E cence pìere l'azzarin val n'è, E-'l solfar cence leschie fo no piè!...

La «Canzon di Primavera» è tra le più ispirate poesie del Mariuzza. Vorrei poter riprodurre alcune quartine togliendole dalle «Quatri Stagions» che mi paiono i migliori componimenti del poeta.

Basti questo saggio: «I neuzuz par svolzanz, Par chei arbor plui frondos, Plans d'amor e van chiantant, E zujant fra lor festos; Po' chiantant a le matine Légrì e brà il rusignat l'èpira, o'ù che vusine, Gran dolozee lu' nus al.

Nessuno, all'infuori di Zorutti, seppe trovare accenti più delicati di questi, veramente degni di un poeta.

E molte, molte altre poesie dovrei citare per rendere tutta la figura

di questo poeta artigiano che cantava

Un po' d'amore, E un po' di rabbia, Come gli uccelli, Che stanno in gabbia...

piogliendo il mondo come gli capitava, ma nutrendo in core un corso d'amore per la misera sorte che gli era toccata.

Nel canto egli trovava conforto sfogandosi

«In viars e rimis di un lizer umor» che gli valevano l'amicizia e le lodi de' suoi compaesani. Ed egli, contento di quel dono fornitogli dalla natura, si compiacceva spesso di ripetere:

Quant che sul mandulin jo voi toghiant Lizer les enardes cun dolce armonie, Cui l'compagnas ben pulit al chiant, Fas gioidi dugh con una gran ligrie...

Quanto bene sarebbe che questi versi trovassero un editore!

G. Bragato.

Geni e talenti.

Ernesto Renan fa dire ad un personaggio dei suoi dialoghi; scopo dell'umanità dev'essere quello di produrre grandi uomini, poiché da essi soltanto può sperare la sua salvezza. Ora a me pare che costesia sia una verità tanto evidente da esser di leggieri riconosciuta non soltanto da coloro che osservano e studiano il meccanismo dei fenomeni sociali, ma anche da tutti gli uomini di retto giudizio. I grandi progressi delle società umane, in tutte le loro forme di vita si devono agli uomini di genio e di talento.

Sono le loro scoperte, con le feconde applicazioni delle scienze, che hanno ora elevato le condizioni economiche e morali della gran massa lavoratrice umana; sono le loro grandi scoperte che hanno ebbellato i maggiori nomi della vita sociale e tracciato una via luminosa all'incessante ascensione dell'umanità.

Senza le scoperte di Pasteur quante epidemie e quante stragi! Senza la scoperta dell'elettricità e del vapore, del telegrafo, del telefono, delle ferrovie di quanta maggior miseria si dorrebbe l'umanità!

Come pochissimi uomini hanno potuto beneficiare milioni di viventi? Coltivare adunque il genio ed il talento col crescere il numero di chi ne è dotato, significa far percorrere con passo rapido alla società umana la via del progresso.

Ma è poi possibile la coltivazione del genio e del talento?

È possibile, poiché è dimostrato ad evidenza che determinati ambienti ne accrescono il numero, come ne impediscono il suo manifestarsi. Le buone condizioni economiche, il benessere materiale delle classi sociali più misere, la possibilità quindi di una maggior istruzione, costituiscono l'ambiente, l'humus tanto propizio al crescere del genio e del talento. D'altro canto la miseria e la conseguente fatale ignoranza, ne impediscono lo sviluppo sterilizzando il germe al suo primo apparire.

Alfredo Odin nella sua: «Genèsis des Grands Hommes» vi dimostra che dal 1300 fino ad oggi il numero degli uomini che si sono resi illustri per genio e per talento è considerevolmente aumentato e ciò per le condizioni di vita nelle varie classi sociali sempre migliori.

Con accurate ricerche ha pure dimostrato che nella loro enorme maggioranza — geni e talenti — hanno ricevuto una completa istruzione e si sono trovati sino dall'infanzia della vita in buone condizioni economiche.

D'altra parte la signora Montessori prof. di Igiene nella Scuola superiore Femminile di Roma ha pubblicato nella Rivista di filosofia e scienze affini di Bologna, uno studio sulla influenza delle condizioni di famiglia sul livello intellettuale degli scolari.

L'A. ha ricercato i rapporti esistenti tra l'intelligenza degli scolari e le condizioni seguenti:

1) il modo di abitare: numero, delle persone per ogni stanza; concetto da cui si stabilisce non solo un indice della condizione economica se i soggetti, ma anche dal lato igienico, dei periodi siano costretti ad avvelenamento periodici per anidride carbonica.

2) la nutrizione: prendendo come indice la colazione che il bambino fa la scuola.

3) i mestieri e le professioni delle persone che mantengono il bambino e la sua famiglia.

4) il modo come il bambino passa il tempo dopo la scuola, che finisce alle ore 1 1/2, ricercando se va a casa con la madre, o all'educatorio, o se resta per la strada.

Ecco ora i risultati:

1) I bambini giudicati gli intellettualmente migliori appartengono in enorme maggioranza (settanta per cento) a famiglie i cui componenti dormono in uno o due per stanza, i bimbi giudicati gli intellettualmente peggiori appartengono in grande quantità a famiglie i cui componenti dormono in quattro e fino in dieci per stanza.

2) Gli intelligenti hanno una percentuale doppia di quella dei non intelligenti di abitazioni sufficienti; i non intelligenti una percentuale quadrupla di quelle degli intelligenti di abitazione avvelenate da anidride carbonica, (da tre a dieci persone per stanza).

3) Circa la metà dei bambini non intelligenti è senza colazione, o con solo pane, mentre circa il 70 per cento degli intelligenti ha colazione abbondante con carne.

4) Contribuiscono al mantenimento dei bimbi intellettualmente peggiori, gli uomini di una certa agiatezza in ragione del 28 per cento, e gli uomini poveri in ragione del 72 per cento.

5) Su cento bambini intellettualmente migliori, 82 vanno a casa dopo la scuola e soltanto 18 restano in strada; viceversa su 100 bimbi intellettualmente inferiori soltanto 43 tornano a casa; 4 vanno all'educatorio e 45 restano sulla strada.

Questi risultati dimostrano luminosamente il rapporto strettissimo fra condizioni economiche e manifestazione del talento.

E per essi pure si comprende come le classi borghesi abbiano dato un numero rilevante di geni e di talenti, benché non rappresentino che una piccola parte sulla popolazione totale, mentre le classi operaie tanto numerose non abbiano finora dato che scarsi frutti.

La Francia comprese l'importanza del fattore economico sulla produzione degli uomini di genio e di talento; e mentre da un lato s'è data ad elevare le condizioni di vita della classe lavoratrice, dall'altra ha fondato scuole ed istituti per le varie scienze, rendendole accessibili a tutti gli uomini che si sentono frangere nell'animo la voce del genio e del talento.

E qui da noi che si fa?

Oh in Italia non c'è bisogno di maggior numero di geni e di talenti, ce n'è anco di troppi. E poi, nel caso, si va a consultare i trapassati, e dopo preso da essi commiato, si corre ai di fuori se mai ci abbisognasse una qualche nuova scoperta per i talai meccanici, onde si diano i vestiti più a buon mercato. Da noi, dopo di aver constatato che il 70 per cento dei bambini che frequentano le scuole primarie si trova nell'impossibilità d'imparar qualche cosa, data la mancanza di nutrimento e d'igiene, e che tutti gli sforzi dei maestri tornan vani con tali soggetti, non è neppure permesso sognare l'istruzione di scuole popolari di alta cultura, gratuite e diffuse; largamente nei grandi e piccoli centri; qui convien muoversi ancora fra l'ignoranza la

superstizione ed il frequente infuilar d'istinti feroci.

Palmanova, giugno 1906. Dott. Stefano Bartolotti.

Da Portogruaro.

— Ancora sulla ferrovia Motta Portogruaro.

8. — Facciamo seguito alla corrispondenza di ieri, pubblicando il telegramma del Presidente della deputazione provinciale di Treviso al nostro Sindaco, che protestava contro il mancato invito alla seduta di ieri per trattare sull'allacciamento ferroviario di Motta di Livenza con Portogruaro, rivendicando al nostro Comune la proprietà dell'iniziativa per chiedere al Governo la concessione della linea.

Notiamo che anche il comm. Appiani, presidente della Camera di Commercio di Treviso, dirigeva una vibrata lettera al presidente della Deputazione suddetta.

Ecco il telegramma pervenuto al nostro Sindaco che giustifica l'accaduto.

«Deputazione non ha trovato opportuno invitare seduta odierna nessuno dei rappresentanti Comuni fuori provincia. In attesa che punto congiunzione linea Treviso-Motta fosse solennemente affermato dai rappresentanti Comuni di questa provincia. Lieto comunicare che assemblea si è oggi manifestata concorde nel congiungimento con Portogruaro, ha costituito comitato per procedura di accordo con questa Deputazione alle pratiche esecutive ordine del giorno votato, chiamando nel Comitato anche Vossignoria».

Presidente Deputazione Provinciale Minosso

Anche il sindaco di Motta, comm. Ancillotto, telegrafa la lieta notizia al nostro Sindaco, che confermata stamane dai giornali di Venezia, produce ottima impressione alla cittadinanza. Trascriviamo l'ordine del giorno di Motta di Treviso.

«L'ordine che dopo la concessione di linea Mestre Cervignone interessi della Provincia di Treviso senza confronto prevalenti siano per il congiungimento Motta Portogruaro che va ad integrare una linea interregionale; ritenuto che anche la spesa per questo congiungimento si presenta minore di quella Motta San Vito; ritenuto che la costruzione della Motta Portogruaro rendendo necessaria la costruzione di un ponte sull'avenza diminuirebbe poi la spesa di un eventuale e successivo collegamento con S. Vito o Casarsa, collegamento che è pure nel desiderio della Assemblée subordinatamente; però sempre al ripetuto congiungimento Motta Portogruaro; ritenuto che il congiungimento con Portogruaro si presenta poi di più facile e immediata costruzione — esprime — l'unanime aspirazione delle rappresentanze riunite per il sollecito e immediato congiungimento ferroviario Motta Portogruaro».

Cronaca Cittadina

Pavia di Udine.

— Per i danneggiati dal Vesuvio.

Nel numero 23 maggio lesi offerte inviate dal comune di Pavia al comm. Camillo Peasso a favore dei danneggiati del Vesuvio. Ristinte per frazioni. Lo scrivente, quale collettore di Pavia, ha consegnato L. 10, come società operaia di m. s.; L. 6, raccolte fra i singoli soci e L. 8.40 da altri oblatori; in tutto L. 24.40.

Per mia giustificazione sono a pregare di render ciò pubblico a mezzo della Patria

Giovanni Gaspari.

APPENDICE 3

Maria Vaccaro Ostermann

Sacrificio d'Amore

RACCONTO.

S'alzò frettolosa e in silenzio; spiano agli uscì; sentì il respiro cadenzato della madre, scese piano le scale, pianamente aprì la porta della sala e uscì nel giardino.

L'aria mattinata che le soffiò improvvisamente sulla faccia, cancellò le tracce della notte insonne, ed ella s'avviò titubando tra le cose. Al cancello era già attesa. Quando vide in distanza il giovane che pareva aspettasse con impazienza, studiò di darsi un contegno disinvolto e affrettò il passo.

«Buon giorno!» — sciamò gaitamente — son venuta piano piano, nessuno m'ha sentita... ho avuto le lettere sue».

«E c'è stato bisogno ch'io ne scrivessi molte per deciderla a permettermi ch'io le dica a voce ciò che mi erompe continuamente dal cuore...!»

duose quasi d'esserci giunto. Era così dolce comminarla l'uno accanto l'altra, in quest'intimità fraterna e sentir lei cinguettare cose leggere tra le rose che occhiaggiavano di su le siepi.

Ed io tacevo, perchè non volevo rompere l'incanto della passeggiata, e non volevo turbare con le cose che le avrei dette la mia dolcezza interiore».

Teresa intanto s'era seduta facendo cenno ad Enrico di prender posto accanto a sé; egli le s'accostò, le sedette vicino:

«Del resto che cosa le avrei detto, che cosa posso dirle ch'ella non sappia già da tutte le mie lettere? Non ci conosciamo ancora, camminiamo l'uno accanto l'altro per l'impulso di destino non sappiamo se le nostre anime potranno intendersi...»

«Oh veramente non è questo ch'io dovevo dire a lei per conquistarle lo spirito, ma confido ch'ella sia così saggia e intelligente da comprendermi».

Noi ci siamo visti da lontano: io sono rimasto preso dal suo sereno aspetto di bontà femminile, ha lungamente pensato a lei, ho creduto di vedere in lei l'ignota donna ch'io

ho adorato adolescente ancora, perciò... lo ho scritto!

«Dunque lei non ha mai amato, ha atteso finora il tempo in cui la sua anima scendendo assai dall'alto, sarebbe giunta dalla donna ideale sino a me?»

«Il giovane rimase un poco confuso.

«Questo lei crede? Oh no! voglio essere sincero, voglio disingannarla: io ho amato molte donne, ma non ho mai trovato quella a cui potessi dedicare tutta la mia esistenza, e per cui potessi versare in floride rimo tutta la festa della mia giovinezza».

«Il volto di Teresa si fece molto triste.

«E allora, disse, io non son fatta per lei?»

«E perchè?»

«Perchè lei avrebbe bisogno d'una donna intellettuale, ed io non sono che un'allodola piena di letizia e di canto, ma non sono... intelligente come lei. Come potrò farmi amare?»

«Cara, cara! esclamò Enrico, permetta che glielo ripeta ancora, cara perchè è così ingenua, perchè non ha lasciato entrar nel suo cuore sentimenti che lasciano tracce mal-

vagia e indelibili. Questo io ho sempre intuito da tutte le sue lettere, ed è per tutto questo profumo verginale del suo cuore ch'io l'amo! Si ne ho amate tante donne, le ricordo tutte, dalla ragazza in gonnelle corte dei tempi giovanili, alla donna piena di venustà e di fuoco di pochi anni o sono, uccelli che cantano, sfingi che sorridono, martiri che piangono, e non a una di esse ho potuto dire come oggi dico a lei, col cuore inebriato di piacere e di speranze: io t'amo».

«Teresa scosse il capo.

«Ma non m'amerà sempre.

«Sì sempre».

«Sempre, sempre, sempre?»

«Sempre».

«E se io fossi una povera anima oscura, se non sapessi seguirle, se le mie ali fossero corte per il volo e impotenti a salire?»

«La porterà io con me, avrò forza per tutt'è due».

«Sul volto di Teresa era scomparsa l'ilarità confidente.

«Ho paura — disse — non sarebbe meglio che ne parlassi alla mamma?»

«Oh no... la mamma ci sorveglierebbe continuamente, io dovrei vederla sotto gli occhi dei pa-

renti! dovrei misurare le parole per farmi ammirare come una persona saggia, non potrei raccontarle tutte le folli cose che germogliano nelle anime a primavera, non potrei accarezzarle i capegli così come faccio ora, i lucidi capelli e la piccola mano. Ella, forse allora, conoscerebbe quanto io so di letteratura e di musica, che cosa penso in politica, fino a qual punto io m'interesserei dello stato delle campagne, ma io dovrei tacere le mie stranezze, le audacie del mio pensiero, che un giovane solo può intendere, ma io dovrei starmi a rispettosa distanza da lei, stringerle qualche volta furtivamente la mano, mentre vorrei pur prenderla tra le mie braccia e tenerla così sul mio cuore lungamente e cercarle negli occhi buoni la parola che si esprime, ma non si dice, e appoggiare la mia testa sulla sua spalla per sentire il conforto d'una fuggevole carezza; io sono malato vede, sono malato nell'anima e nel corpo... ma più nell'anima, ed ho bisogno di pace, di placide cure, di sentimenti collati da due braccia amorose, e di scordare fra tutte le sofferenze, particolarmente i mali che travagliano lo spirito mio.

(Continua).

Spilimbergo

— La Campagna bacologica va male.

La campagna bacologica che procedeva ottimamente, in questi giorni molto affannata, e furono riscontrati parecchi casi di cacino e di fici-danza in numerose ed importanti partite.

I danni sono rilevanti e parecchie famiglie di contadini le quali facevano affidamento in un abbondante raccolto hanno invano consumate le loro fatiche.

Marano Lagunare.

— L'inaugurazione dello stabilimento balneare.

Lo scavo del canale di Marano principiato quindici giorni fa, merco il lavoro interrotto e ben diretto di due potenti draghe della Ditta Vianello De Risi di Venezia, è già quasi compiuto, e Domenica 10 giugno verrà comincerà il servizio dei vapori con orario fisso assunto dalla rispettabile Società Veneta Lagunare.

Come in altra mia avevo preannunziato, penso quasi accettato che la solenne inaugurazione dello Stabilimento Balneare avrà il 17 giugno con intervento della Assurità della Provincia, di varie notabilità e della stampa.

Si sta anche organizzando per quel giorno di gioia, di giusta soddisfazione per Marano un convegno ciclistico, e si cita a Lignano — dove quasi ogni giorno arrivano bagnanti, specialmente forestieri — certo presagio di una splendida stagione.

Gemona.

— L'on. D'Arco con una fanfara scalo.

Pieno d'entusiasmo per le cose belle ed utili che interessano il paese, l'on. D'Arco, accendendo un'idea accarezzata dall'assessore alla pubblica Istruzione avv. Fedrico Passutti, che nulla trascura per animare la scuola, gli ha fatto tenere la somma di lire 150 (centocinquanta) per l'istituzione di una fanfara scolastica. L'atto nobile e generoso, esclusivamente rivolto per l'interesse della scuola, in quanto servirà di premio per i migliori e sarà uno stimolo per le passeggiate così bene iniziate, non ha parole sufficienti per essere encomiato quanto si merita. Per il nostro deputato, già socio benemerito perpetuo del patronato scolastico, il migliore ringraziamento sarà la gioia, che porterà tra gli scolari e l'essere eternato « un benefattore della scuola ».

Palmanova.

— Un carro ed un automobile Due donne travolte.

8. Ieri nel pomeriggio il sig. Giacomo Di Bartolo, negoziante in ferramenta di qui, veniva per la strada che da Joanniz conduce a Strapoldo con un carro carico di casse e due donne sedutevi sopra. Mentre proseguiva la strada, causò il passaggio di un'automobile i cavalli impauriti travolsero il carro nel fosso laterale ribaltando il sig. Di Bartolo le due donne e le casse insieme.

Fortunatamente il sig. Di Bartolo rimase incolume ciò che non fu invece della donna certa Gabon Demencia la quale dopo molti stenti, anche coll'aiuto dell'automobilista sig. Gino Lazzari, venne estratta dal sotto i pesanti cassoni che si erano capovolti sopra di essa.

Dopo prestatele le più urgenti cure del caso il sig. Lazzari le fece adagiare sopra l'automobile trasportandola al suo paese di S. Vito. Cella chiamata d'urgenza rimase il riscuotere una lunga ferita alla fronte per la quale si dovette praticare vari punti di sutura, una gravissima contusione all'occhio destro ed alla schiena, nonché varie piaghe e per le quali sarà obbligata a letto per vario tempo.

Il cavallo che aveva spezzati i finimenti, se la diede a gran carriera per fortuna venne arrestato da alcuni contadini a Strassoldo.

— Riunione della Magistrale friulana.

Domani domenica nel palazzo Municipale gentilmente concesso, alle ore 16, avrà luogo una riunione dell'A. M. F. per la sezione di Palmanova. Intervengono quali rappresentanti della città l'assessore Conte Pio di Brazza, il vice presidente Onet il direttore Fattorello, il segretario Drigo, quali rappresentanti dell'Associazione.

Il direttore Fattorello terrà una conferenza sull'Organizzazione. Si passerà poi alla nomina del consigliere e del segretario della sezione.

Sacile

— I lavori per il Distretto Militare

I lavori di riduzione della nostra caserma di cavalleria a sede del comando del 30.º distretto militare cominceranno questo primo.

Per gli ultimi accordi era stato fra noi il cav. Pedrini della direzione del genio militare di Venezia, accompagnato nella visita dal conte Bellavitis sindaco, dal cav. dott. Cavazzani e dall'impresario Chiaradia.

Aviano.

— Incidente ciclistico.

(Novus) — Isera il sig. Muccicelli Antonio, impiegato presso la caserma consorziale, scendendo con la bicicletta per la lunga e ripida strada di Giais, cadde riportando varie e non tanto lievi contusioni all'orecchio destro ed alla faccia. Per fortuna l'occhio fu appena sfiorato e non fu lesa in modo considerevole. Ne avrà per una diecina di giorni.

— Bachicoltura.

I bachi sono quasi tutti saliti al baco senza gravi laghi. La foglia è a buon mercato e il tempo è bellissimo. Il raccolto si prevede superiore alla media.

S. Vito al Tagliamento.

— Intorno al forno operaio.

Nel « Gazzettino » e nella « Patria del Friuli » di giovedì comparve da Sanvito una corrispondenza che avrebbe la massima delle voglie di metterci in cattiva luce di fronte ai nostri concittadini. Ci s'impose però l'obbligo di una risposta.

Non fateidiamo con questo rilevare le fiabe e gli spropositi alleggermente profusi nella corrispondenza e che tradiscono un cuore tutto personale del corrispondente. E noi, inventare congiure e tradimenti che si vorrebbero orditi in odio al forno operaio per darsi eroicamente il vanto di averli sventati, raccogliere le dicerie dei soliti staccendati, dei soliti imbecilli e degli eterni lustrascarpe che ingombrano i pubblici ritrovi per il gusto maito di amari, non sono imprese che lusinghino le simpatie ed i muscoli di lavoratori quali noi siamo; e tant'è che gli spaccati indigeni ed esotici si friggano nel loro olio e nel loro livore, veniamo al fatto che ci riguarda.

Quando il forno operaio iniziò la vendita del pane misto e del pane bianco a prezzi, che nel gergo commerciale si direbbero prezzi rotti, abbiamo deciso, dopo serie riflessioni di rivolgerci al Sindaco per tentare, se fosse possibile, un *modus vivendi* che consentisse per il forno operaio la sicurezza della esistenza e per noi almeno un compenso minimo alle nostre fatiche.

Ci parve allora e ci pare ancora che un forno, sorto per iniziativa e con i danari di una Società Operaia, allo scopo di favorire in guida speciale gli operai del paese, dovesse adottare prezzi che risultassero si una leale, corretta ed onesta concorrenza agli altri forni, ma non una concorrenza di guerra e quasi di sfida.

Ci parve allora e ci pare ancora che non fosse bello e non fosse giusto combattere noi, quasi con ferocia, noi che al trar dei conti figuriamo con i lavoratori nostri negli elenchi dell'operaia, e combattere proprio con il patrimonio che contribuimmo a formare.

Ci parve allora e ci pare ancora che il forno operaio per le sue origini e per la sua natura dovesse contenersi nei limiti di un *calmiere* per regolare i prezzi del pane a tenore del mercato granario e per determinarne tra i forni la civile gara a chi facesse il pane migliore.

— Rispando a queste idealità il forno operaio?

A prescindere da una réclame rumorosa che si spieca con i facili entusiasmi della novità, a prescindere dalla caccia sirenata ai clienti che a sua volta si potrebbe spiegare come un omaggio al libero commercio, francamente i signori del forno operaio non si trovano sulla strada maestra delle conquiste economiche; ed eccome la ragione?

I prezzi con tanto clamore adottati dal forno per la vendita del pane (cent. 27 al kg. il pane misto e cent. 36 il pane bianco) a giudizio nostro e tenuto il debito conto delle molteplici spese e dei sistemi di lavorazione, stanno assolutamente al di sotto dei prezzi di costo. Si facciano pure la materia la più accurata inchieste e tutte le scuze e certine a senza tema di smentita, non treranno a provare che l'asserzione nostra si fonda sopra incontestabili criteri.

Che cosa ne conseguirà? Lo vede un occhio; ne segue che il forno perde e la perdita naturalmente si ritorce contro il patrimonio della Società Operaia. Per contrario, se invece di perdere, impatta o guadagna, ancora torna di evidenza in tutta chi il pane non può essere né ben confezionato, né ben cotto e non si raggiunge quindi di precipuo motivo per il quale si sarebbe costituito il forno, il motivo cioè di dare al paese un pane buono, igienico, superiore al pane degli altri forni.

Di qui non si scappa; mirabolante è non fimo e nell'una e nell'altra ipotesi, ne verrebbe grave pregiudizio ad una istituzione nobile ed umanitaria che noi insieme a tutti i consoci, altamente apprezziamo.

Queste le riflessioni che ci inducono ad interporre, senza misteri, senza rimpicci e senza egoismi, i buoni uffici del Sindaco per ridurre il forno operaio alla sua vera missione.

La nostra mossa fu male inter-

pretata ed i consiglieri del forno la designarono. Ci vuole pazienza. Saranno state ottime le intenzioni, ma non potranno essere meno tristi le conseguenze.

I proprietari di forno

Leschiutta Angelo — Perosa Antonio — Demetrio Brombin — Baldissera Beniamino — Nadalin Giuseppe.

— Altre notizie sul forno operaio

(Rito). — La direzione del forno operaio mediante circolare avverte che, visto il grande favore incontrato dal suo pane misto, ha deciso di migliorarne la confezione confezionandolo d'ora in avanti con sola farina di frumento N. 2, il cui prezzo sarebbe oggi sul mercato di L. 28, al quint. Questo pane, tanto per la bontà come per il valore nutritivo, non avrà niente da invidiare al pane bianco, o in base al prezzo della farina sarà messo in vendita a centesimi 30 al kg.

Dichiaro poi che quanto prima sarà posto in vendita un pane misto tipo comune, al prezzo di centesimi 26 al kg.

In fine poi avverte che ad evitare reclami prega tutti i consumatori ad acquistare il pane sudd. a peso.

Coseano.

— I buoni esempi frificano.

La Latteria Sociale di Cisterna, seguendo l'esempio di altre latterie friulane, ha istituito da circa un mese un « servizio d'acquisto » di materie utili all'agricoltura, come concimi chimici, solfo, solfato di rame, panelli, filo di ferro, macchine agricole ecc.

La Presidenza di quella Latteria sociale, compresa l'importanza che gli acquisti collettivi apportano agli agricoltori, sia nei prezzi sia per la garanzia sulla genuinità e titolo delle merci, ha organizzato nel modo più semplice e spedito il nuovo servizio della latteria ed ha già aperto le prenotazioni di perfosfati, scorie Thomas e panelli.

Siamo lietissimi di poter comunicare la buona nuova ai cooperatori friulani, facendo l'augurio che i vantaggi che la nuova funzione della Latteria di Cisterna apporterà ai propri soci, servano di efficace incitamento a tante altre per fare altrettanto.

Tolmezzo.

— Un cavaliere d'industria.

Certo Amaducci Pietro da Cesena da qualche tempo precariamente a Moggi, fu denunciato per truffa di lire 325 a 23 ragazzi di colà con promessa di dar loro libri, e di lire 45 per vitto ed alloggio a certa Fassotti Clorinda. L'Amaducci, secondo la denuncia, sarebbe partito inasulato ospite.

— Innovazioni telefoniche.

L'ufficio centrale telefonico fu ora trasportato in un locale superiore del palazzo di via Jacopo Linusio, mentre la posta telefonica per servizio del pubblico rimarrà nel locale stesso ove prima risiedeva l'ufficio centrale.

— Attendiamo a giudicare alla prova la bontà dell'innovazione.

Pordenone

— ANARCHICI ARRESTATI

8. Due individui dall'atteggiamento sospetto vennero avvicinati stamattina dalla guardia comunale Spago R. mondo, la quale, prima d'aver risposta sulla loro generalità e provenienza, fu chiesta di quale diritto era investita per far loro tali domande. Con non facile insistenza i due risposero alle domande della guardia, la quale, si capisce, non troppo soddisfatta, li pedinò.

Qualche ora dopo difatti, la guardia udito cantare dai due l'Inno anarchico seguito dalla parola: « Viva il Re! Abbasso il Papa! » li invitò a seguirli, ed avuto l'appoggio di una guardia di questura e del maresciallo dei carabinieri di questa stazione sig. Benedetti, condusse in *domo petri*.

I due dichiararono chiamarsi: Pupo F. Baldrighi e Gio. Batta d'anni 22 folegnane; l'altro Miranda l'Ottaviano di Pätzio d'anni 24 ambidue di Venezia.

Perquisiti furono trovati in possesso di fogli anarchici. Furono tratti in carcere.

— Contrasti ed incidenti ad un funerale

Ieri moriva tal Domenico Minuti d'anni 59, mediatore di qui. Oggi alle 18 un discreto numero di amici e parenti accompagnava la salma all'ultima dimora: quando, fra i preti ed i parenti del morto, sorse un contrasto per la via da prendersi; quelli volevano proseguire per la più corta, questi invece di cui percorso di pochi minuti allungava il primo.

Non vi furono ragioni per persuadere uno dei due; cosicché profici da una parte e morto dall'altra proseguirono per ricomporre il corteo in Piazza Cavour.

I preti, primi arrivati, attesero un bel po' e quando videro il carro vicino si avviarono cantando le orazioni, per Corso Garibaldi verso la Chiesa S. Giorgio.

Ma qual non fu, finito un canto,

il loro stupore nel vedere che più nessuno li seguiva!

Il carro funebre con tutto il seguito, aveva già presa la via Mazzini per recarsi al Cimitero.

Nonostante i preti continuarono la via verso la Chiesa, o la salma, con permesso del sindaco, fu tumulata senza il loro intervento.

Cividale.

— Il seguito di una sfida fra avvocati. Un incidente in Pretura

9. — In seguito ad una vertenza sorta tra gli avvocati D. R. Venturini di Cividale e D. G. Doretto di Udine quest'ultimo s'infervorava a duello il Venturini che, per i suoi principi non accettò la sfida.

Ieri l'avv. Doretto venuto a Cividale coltore delle nove si appostò sotto i portici della nostra Pretura aspettando il Venturini che si trovava nella sala delle udienze. Quando il Venturini venne fuori, il Doretto lo assalì con uno schiaffo, al quale l'altro reagì con un pugno mandando in terra gli occhiali dell'avversario che riportò una piccola scalfittura al naso. Ne nacque un parapiglia; intromessisi gli uscieri e qualche altro dei presenti riuscirono a separarli. Questo fatto è il principale argomento dei discorsi del giorno.

Oggi abbiamo un colloquio coll'avv. Doretto il quale innanzi tutto esclude d'essere stato percosso con un pugno dall'avversario come pure di avere adoperato in qualsiasi modo il bastone contro di esso. Dichiarò poi esagerate le notizie riportate dai giornali di Venezia essendo stato l'incontro casuale, attendendo egli nell'atrio il sig. avv. cav. Pollicol quale doveva conferire.

Ci assenti inoltre di credere che questa sia stata l'unica soluzione della vertenza dopo il noto incidente di giorni sono, aggiungendo che per quanto riguarda la questione professionale ricorrerà al Consiglio di Disciplina dei Procuratori.

Treppo Carnico.

— Morto improvvisamente

9. (Per telefono da Tolmezzo). Davari giorni per una non grave indisposizione certo Giovanni Caudasio era degente a letto. Ieri verso le 2, sua moglie, che l'aveva lasciato poco prima, entrò in camera per portargli una tazza di caffè. Chiamò e tornò a chiamare il povero uomo, credendolo addormentato, ma con suo sommo dolore constatò che non dava più segno di vita.

Immaginarsi il dolore della poveretta quando lo toccò trovandolo freddo cadavere!

Paluzza.

— Un caso pietoso. Morta nel prato.

9. (Per telefono). Verso le 14.30 di ieri la ragazza Angela Lazzara di Giovanni mentre si trovava in compagnia di suo padre a raccogliere il fieno in un prato venne colta da sincope e rimase all'istante cadavere.

Il povero padre, che al momento credette la figlia caduta incidentalmente, davanti alla triste verità, in preda alla più cruda disperazione la chiamò e la scosse tentando in tutti i modi di richiamarla in vita, ma invano. Al pover'uomo non rimase che il doloroso compito di portarsi a casa il cadavere.

In paese la notizia produsse la più dolorosa impressione.

Tarcento.

— Echi della conferenza didattica. Sull'insegnamento agrario elementare.

Facendo seguito a quanto ieri stampammo, siamo lieti di offrire i nomi degli insegnanti che — secondo la relazione della *Cattedra Ambulante di Agricoltura* (relatore il prof. Z. Corini) alla Presidenza del Circolo Agricolo di Tarcento — più si segnalano nell'impartire l'agricoltura nell'anno scolastico 1904/05.

Mazzini Armando di Lusevera, Baldissera Giacomo di Tarcento, Gramagna Gianrico di Pontale, Anna di Collemaria, Alessio Ada di Coia, Corini Luca di Magnano, Caneiani Ida di Bilerio, Zamolo Antonio di Segnacco.

Della relazione pubblicata (tip. Del Bianco) a cura del Circolo Agricolo di Tarcento togliamo qualche brano:

«L'aspetto della mia ispezione — dice il prof. Zanon — fu perciò confortante, non mancando di avvertire che l'agricoltura è per le scuole elementari una materia semplicemente facoltativa e quindi affidata alla buona volontà dei maestri e alle favorevoli disposizioni della autorità scolastica circoscrizionale.

Le materie che dalle interrogazioni risultarono meglio impartite sono la viticoltura, la bachicoltura, l'allevamento del bestiame; relativamente ai concimi chimici e loro funzione, riaccontai cognizioni poco chiare negli alunni e su ciò dovranno pertanto insistere i docenti in avvenire. Se lo rammentino: bastano poche nozioni, ma queste devono essere chiare ed esatte. Anche l'ispezione dello scorso anno recava identiche constatazioni a tale riguardo.

L'insegnamento con felice iniziativa introdotto dal Circolo e attuato con amore dai maestri, non mancherà di dare risultati sempre migliori per l'avvenire, quando per lunga consuetudine l'Agricoltura sarà considerata una materia di insegnamento ordinario, al pari di quelle contemplate dai programmi governativi.

A tale esito contribuirà in modo efficace l'invio dell'Antico del Contadino, opportunamente disposto da questo Circolo, nonché la distribuzione agli insegnanti di volumi adatti di scienza agraria.

Cronaca cittadina

— Lapide a ricordo della liberazione di Udine dagli austriaci e del plebiscito.

Finalmente, dopo quaranta anni, si erigerà un ricordo marmoreo della liberazione di Udine dalla dominazione austriaca e si ricorderà pure il Plebiscito — la votazione popolare — che sancì l'unione nostra all'Italia libera.

Davasi approvare la decisione della Giunta Municipale come tutti l'approvaranno e concorreranno a dare alla festa del 26 Luglio quel vero carattere di festa patriottica, di cui la cittadinanza udinese ha dato quasi sempre splendidi esempi.

La proposta di unire in una lapide il ricordo delle due date memorando era stata fatta molti anni addietro, quando furono pubblicate dalle *Pagine Friulane* (28 luglio 1889 N. 6) tutte le iscrizioni patriottiche di Udine nel ventennio 1866 - 1886, proposta accolta e caldeggiata dal Bonini, il quale di poi divenne membro della Giunta Municipale, ne fece argomento di discussione in una seduta della medesima, ma non andò effettuata, perché intendevasi di unire quel ricordo a quello di Silvio Pellico. (1)

Su questo argomento abbiamo particolari interessanti i quali oggi non possiamo pubblicare — per mancanza di spazio, però li accenneremo un altro giorno.

(1) Silvio Pellico, condannato allo Spielberg, venne da Venezia condotto a Udine, con esso racconta nelle *Mie Pagine*.

In quella sera, la Compagnia Marchioni aveva dato una rappresentazione al Sociale e gran parte dei componenti la Compagnia abitavano nell'Albergo di Cavallino, che occupava le case in via Savorgnana allora di proprietà De Galateo, ed ora Pardo Luzzatto.

Il Pellico passò la notte guardato dai soldati, e nel domani partì diretto al martirio dello Spielberg.

— Gara di scherma al 79.º Fanteria.

Ieri mattina in un cortile della Caserma di fanteria ebbe luogo un'interessante gara di scherma cui assistettero il Colonnello Arpa cav. Luigi, il tenente colonnello Spina cav. Francesco, il Tenente colonnello Billi cav. Salvatore, il maggiore Cangiamani cav. Alberto che funzionava da direttore dei combattimenti, e tutti gli ufficiali del reggimento parecchi venuti dai distaccamenti di Venezia e di Palmanova.

Le gare furono del massimo interesse e gli assalti splendidi tanto da concatenare l'attenzione vivissima dei presenti.

I concorrenti erano parecchi. Nella gara ufficiale all'assalto di sciabola, e anche in quello di spada, riuscì vincitore il sottotenente contabile sig. Cesare Rossini guadagnandosi la medaglia d'oro. Lo premio per il primo assalto e medaglia d'argento. Lo premio per il secondo assalto.

Nella gara sottufficiali vi presero parte 10 sottufficiali e 8 ufficiali. Gli assalti furono brillantissimi. La medaglia d'oro, lo premio per la sciabola, fu molto contrastata fra il Furiere Maggiore Oreste Fant e il Furiere Maggiore Agostino Deprotis. Risultò vincitore il sig. Fant.

Nell'assalto di spada vinse la medaglia d'argento il sig. Depretis. Dopo le gare il colonnello cav. Luigi Arpa offerse il vermouth a tutti, pregando ad ognuno il saluto. Li invitò a proseguire nell'arte della scherma e rivolse parole nobilissime di encomio e di elogio al maestro Enrico Battagliesi ed ai partecipanti alla gara, cui toccò il bicchiere.

— Bollettino giudiziario.

Piazza, vice-cancelliere alla Pretura di Udine, è nominato sottosegretario alla Procura del Tribunale di Udine — Morassutti viceversa.

— Echi della mostra gastro-nomica.

Abbiamo ricevuto il resoconto finanziario particolareggiato dalla Mostra Gastronomica, tenutasi domenica e lunedì passati.

Le entrate furono di lire 8821 37 (delle quali, per vendita di biglietti 8299.84 e per obblazioni 521.53); le spese, 2280 27. Il avanzo netto, fu di lire 6532 10, che sarà diviso in parti eguali fra la Società Protettrice dell'Infanzia e il Patronato Scuola e famiglia.

L'estate è alle porte e più che mai dobbiamo badare a ciò che beviamo! L'IGEA, è la sublime delle acque da tavola, deliziosa al palato, più volte premiata, batteriologicamente pura, di mirabile composizione solfata, calcica, magnesiana, ferruginosa, la sola che non contenga cloruro di sodio, l'acqua ideale quindi contro i catarri gastro-intestinali, le enteriti, gli ingorghi del fegato, l'itterizia, la renella e l'artritismo.

Chiedetela in tutti gli alberghi, ristoranti, bar e farmacie.

— Una querela.

Leggiamo nel *Gazzettino* che l'avv. Girardini sporge querela per diffamazione contro il *Giornale di Udine* e la *Patria del Friuli*, perché « insinuavano che l'avv. Girardini avesse fatto un giro di pratiche presso persone influenti per far « desiderare il *Giornale di Udine* dalla « polemica svolta in questi giorni ».

Nel stampammo quanto il *Giornale di Udine* ci comunicò in forma di stampa, a spiegazione di una notizia da noi data il giorno prima.

— I nostri studenti e gli esami

Furono oggi spediti i seguenti due telegrammi:

Ministro Istruzione Roma

Licenziandi Istituto Udine sollecitano urgenti provvedimenti riguardo disposizioni vigenti esenzione esami.

Federazione studenti secondari Roma

Licenziandi Istituto Udine plaudenti associansi vostra iniziativa istentata immediata riforma ordinamenti esenzione esami.

— Fiori d'arancio.

Questa mane si giurarono fede di spaci il sotto tenente dell'guardia di finanza di stanza a Cividale signor Piazza Giuseppe e la leggiadra Signorina Pittini Marianna.

Funzionario di Stato Civile l'assessore avv. Giuseppe Comolli; testimoni il negoziante Giovanni Centarini che offrì la tradizionale penna d'ora e il fratello della sposa Giacomo Pittini.

Alla coppia graziosa giungano graditi anche i nostri auguri.

Nel mondo degli affari.

I «passaggi» di un fallimento. Canueva Coriolano, biciclette ed altro, Latisana aveva tentato un compimento amichevole. Il passivo risultava allora di 13 mila lire. Senonché, poi tale passivo scese al disotto delle 5000, lire e fu dichiarato il piccolo fallimento. Ma i «passaggi» non siano compiuti: la cifra delle passività prese di nuovo a salire, ed ora sembra che si passerà al fallimento ordinario.

Proposta di concordato al 20 per cento. — La fa il negoziante Giovanni Polo di S. Vito al Tagliamento, col mezzo dell'avv. Augusto Bonaiuto di Venezia. Il Polo è una delle vittime del fallimento del grossista Antonio Bona di Venezia, verso il quale era impegnato con un giro cambiario. Egli ha dovuto sospendere i pagamenti.

La situazione da lui comunicata all'avvocato, si riassume in lire 61 mila di passivo e 23 mila di attivo nominale.

La vita delle nostre istituzioni

— Circolo Verdi. Trattamento e assemblea.

Lunedì come abbiamo annunciato al Circolo Verdi verrà dato un concerto dal prof. di viola Sig. Victor Salem.

Mercoledì 13 alle ore 21 i soci sono invitati all'assemblea generale straordinaria in cui saranno da trattare le comunicazioni della presidenza, la disdetta dei locali per fine di locazione e le eventuali proposte dei soci per il nuovo locale.

La vita degli agenti. Domani la sezione locale dell'Unione Agenti di Commercio della Provincia è effettuata la deliberata gita a Cividale.

Molti sono i soci che vi prenderanno parte. Ci i colleghi di Cividale si uniranno poi a un modesto banchetto alla trattoria «All'Abbondanza».

— Dalla morte alla vita più rigogliosa.

Chi conferma tale fatto (esso dice, per dovere di coscienza e profonda gratitudine) è l'illustre Padre Onorato. Rettore Passionista alla Scala Santa di Roma, il quale descrive le misere condizioni cui era ridotto il P. Fausto per le sofferenze di un'artrite complicata, che lo teneva inchiodato a letto e sopra una sedia già da sette anni, e curato da più valenti professori era stato dichiarato inguaribile e di natura tubercolare. Fu allora, che rassegnato ormai a morire, intraprese la cura della Parigina del dott. Mazzolini di Roma. Dopo tre mesi, le gambe già rigide e atrofizzate, ripresero il loro vigore, e così il cuore, già seriamente compromesso. In breve, dopo un anno il buon P. Fausto era perfettamente guarito, ed oggi, dopo 5 anni dalla cura, gode sempre la più perfetta salute. Per l'acquisto della Parigina rivolgersi all'inventore dott. Mazzolini in Roma, Via 4 Fontane N. 18. Costa L. 8 la bott.

AVVISO

La notte firmata avverte che col giorno 7 corr. ha assunto l'esercizio vini in Via Jacopo Marini n. 9 (rimpetto la chiesa Turriani) vendendo Vini nostrani di prima qualità.

Ha pure messo il locale a nuovo ed i giuochi di bocce con sfarzo illuminazione per la notte. Sperando d'essere onorata anticipa i ringraziamenti.

Italia Cossio Quargnolo

LE NOSTRE INDUSTRIE.

L'industria del rame.

Ample cucine antiche, dal soffitto alle spese travi annerite pel fumo e qua e là stegolate secondo il capriccio... artistico del bianchino; ampie cucine antiche e borghigiane e di operai-pa... lo cui, diligenti, massate... un solo orgoglio: di poter mostrare ai visitatori « tanto »... rame lucido, sovente io ripreso. Che trionfo, per quelle... soffitto venti, trenta secchi... alle pareti, otto, dieci... e « scaldini » e scaldati... Pol, la moda, declino. La cucina... dai grandi alti focolai fian... da vecchie panche in... o da seggioni di paglia molto... furono rimpicciolite; i grandi... sparirono... Spari persino... in molte case, o, meglio... sostituito dalle « cucine econo... » importate con altre mode... tedescheria, o dalle cucinette a gas;... di rame furono sostituite... caldine in ghisa; i secchi appesi... soffitto scomparvero, e si resero... perfino quelli, usuali ed alla... dell'acqua per gli usi do... tenuti scoperti, senza... che i microbi vi si precipi... ad aspettarvi di entrare con

alla volta, è ritornata la moda delle cucine ornate di molto rame appeso al soffitto, alle pareti. Nondimeno, la crisi, benché durata brevi anni, bastò a far perdere importanza a talune officine, a farne chiudere altre. Nelle lotte di concorrenza, i non avveduti, non costanti nella difesa e nel parare i colpi, finiscono sempre col ritirarsi.

Stabilimento Pasquale Tremonti.

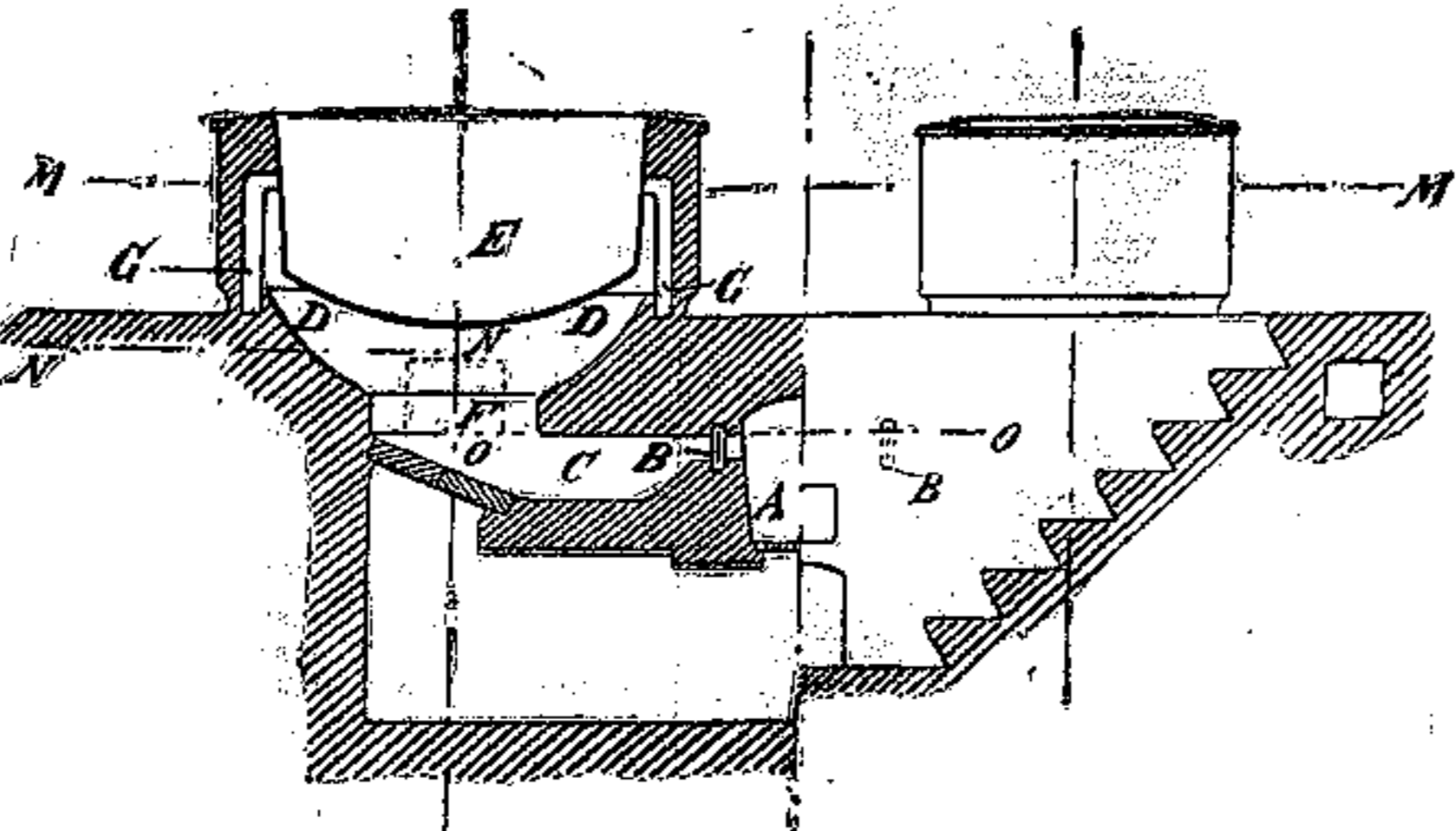
Ricordo, fra le officine « di allora », una che tuttora sussista, benché si possa considerare come « scomparsa » avendo mutato la sede e soprattutto l'importanza e l'aspetto: l'officina Pasquale Tremonti, che sorgeva sull'angolo del Palazzo conte Fratina tra via Poscolle e via del Sale, mentre attualmente sorge sull'angolo opposto della stessa isola di caseggiati, tra via Poscolle e via del Geiso... sparito. Nella « vecchia » officina, si entrava scendendo per incomodi gradini nelle stanze tetre e basse, cui non gli operai battenti assidui sul metallo ma neppure i rami lucenti appesi al soffitto o alle pareti, davano gaiezza. Nella principale di esse, quella su via Poscolle, ricordo dietro il banco, *sig. Pasquale* — alto, bruno, con quella sua faccia quadra, a

Gli apparati per le latterie. Nel 1902 s'impiantava in Fagnana, per quella latteria, un nuovo fornello con caldaie nuove, fatte costruire a Cremona. La cosa punse alquanto l'amor proprio del *sig. Tremonti*; tanto più che ad un lago sulla *Patria*, perchè non si era incoraggiata l'industria locale, fu risposto, pure sulla *Patria*, che nessuna fra le nostre officine avrebbe potuto costruire fornelli e caldaie razionali per la fabbricazione del formaggio: qui costruirsi bensì caldaie, ma senza verun concetto tecnico;

lo scrivente, sia come... Casafoglio) sia come... della visita ed istruzione... Frilano, ho potuto colla... constatare la bontà ed utilità del... tanto da preferirlo agli altri... fin' ora in uso. Tutto ciò in omaggio al vero, augurando che l'invenzione Tremonti possa diffondersi fra i Caseifici Italiani, e l'ardito e geniale industriale possa avere quei compensi e quelle soddisfazioni che ben merita. Dalla R. Scuola di Viticoltura e di Enologia di Conegliano, il 20 Marzo 1906. *Enore Tosi.*

artigli suoi per ghermire forti prede ovunque si faceva funzionare quei piccoli alambicchi. Perciò, mentre molte case scomparvero l'usanza di prepararsi l'acquavite da soli, che continuavano a distillare, lo fecero per trarne direttamente profitto vendendo i loro prodotti. Tremonti comprese di dover seguire anche questo movimento e studiò il modo di perfezionare i vecchi alambicchi, riuscendovi sino a renderli adatti alle esigenze attuali, così della industria come della finanza... che son le più tormentose, forse. Ed ora, egli fabbrica: distillatrici portatili, apparecchi distillatori per farmacisti; apparecchi per liquori, atti alla distillazione dell'acquavite, dello slivovitz, della genziana, alla fabbricazione dell'alcool, ecc.; quali a fuoco diretto, a contatore e senza, quali a vapore. E fornì parecchie distillerie del Bel-lunese, del Friuli.

perchè conservanti appieno l'aroma speciale a ciascun liquore: così che altri sistemi potranno dare uguali risultati, non superiori certamente. Il deflammatore Tremonti è destinato a farsi strada non meno che il suo distributore del fuoco: basti dire che la sua resa va dal 95 al 98 per cento, mentre gli industriali finora si rassegnavano a perdite del 15 e anche del 20 per cento. L'arte nell'industria del rame. Il rame torna in onore. Nel « ritorno all'antico » dell'arte applicata, vediamo il rame associato al ferro, associato al bronzo — quando lucente come oro, lo smorzato dalle patine che lo fanno parere dissepolto dopo secoli d'intermentamento. Ma questo ritorno al rame anche nelle applicazioni artistiche, può avvenire in due maniere: con finalità commerciale e con criterio pu-



Forno brevettato denominato distributore del fuoco Tremonti per uso latterie.

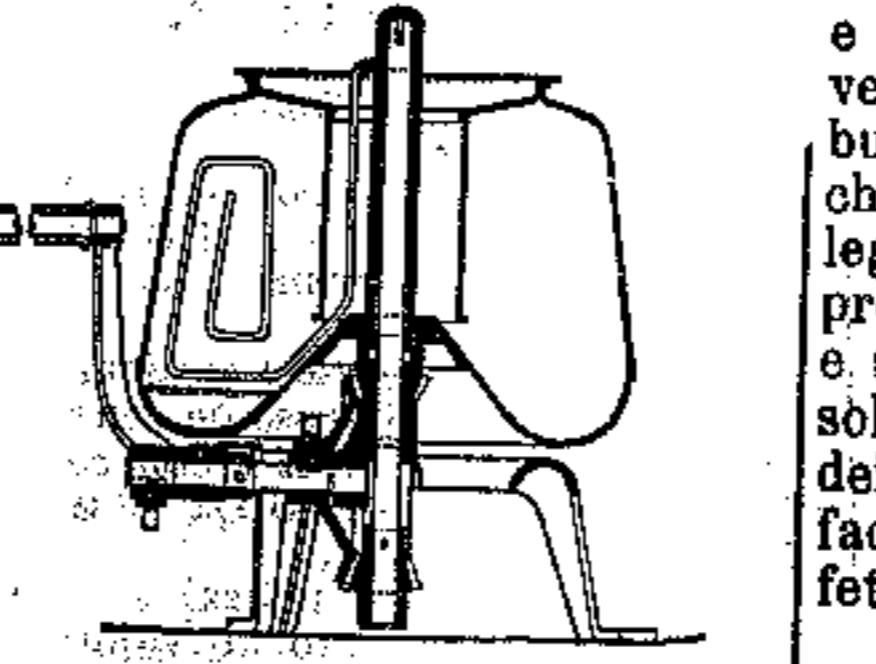
chi le fabbricava, qui, non intendendosi né punto né poco di caseificio; tali costruzioni essere una specialità lombarda; se il reclamante avesse mai visitato bene il lavoro sotto le caldaie, se ne sarebbe persuaso; a lavorare per simili impianti, ci volevano studi speciali, una maestranza abile e ben guidata; e altre cose ancora. La lezione era un po' asprata per i nostri industriali e il *sig. Angelo Tremonti*, ripetiamo, si sentì offeso nel suo amor proprio d'industriale e di friulano. E si accinse ad acquistare quelle nozioni e quella pratica che si rimproverava ai nostri di non possedere. Studia, esamina, prova, sperimenta, pochi mesi dopo egli si presentava alla Esposizione di Udine del 1903 col suo fornello brevettato, denominato Distributore del fuoco Tremonti. Nel frattempo provvedeva all'impianto completo della premiata latteria di S. Marco, di quella di Cavalcico (presentato appunto, quest'ultimo, alla Esposizione).

Per un trionfo. Da allora, le latterie impiantate da lui si moltiplicarono rapidamente: Bagnarola, Gagliano, Morzano, Faedis, Flaibano, Tricesimo, Ziracco, Attimis, Cervineto, scuola di agricoltura di Orzivecchi in Provincia di Brescia, Premariacco, S. Daniele, (Latteria Cignolini e Latteria turriaria), Dignano, Pieve di Soligo, Avila di Buia, Flagogna, Latteria del comm. Gorio (Brevi.), Pralboino (Lombardi), S. Pietro di Feletto, Conegliano, Coscano e moltissime altre

Che se volessi altri simili certificati elogiativi e lettere di congratulazione riportare, dovrei citar quelli del prof. Giuseppe Sartori, dell'onorevole Gorio, del prof. Calamini, del prof. Cantù... e di tanti e tanti, in lettere, in giornali politici, in periodici industriali ed agrari, in bollettini ufficiali. E dovrei ricordare anche le moltissime onorificenze ottenute dalle varie Esposizioni: grande diploma di medaglia d'oro e medaglia d'oro offerta dal Comune di Cividale nella Esposizione di Udine del 1903, medaglia d'oro alla Esposizione di Brescia del 1904, medaglia del Ministero 1905, medaglia d'oro alla Esposizione di Cuneo 1905, gran medaglia d'oro e diploma d'onore alla Esposizione di Tricesimo 1905, ed altre ancora.

A rendere più completo e perfetto questo movimento industriale da lui iniziato, il *sig. Angelo Tremonti* provvide ad unire al Forno di sua invenzione e alle caldaie, le varie macchine ed attrezzi ed utensili necessari alla lavorazione del latte — sia fabbricandoli nella propria officina, sia pro curandosi l'esclusiva rappresentanza di primarie case.

La scrematrice *La Perfetta*, con e senza piedestallo, a mano ed a motore; zangole da burro a botte verticale, orizzontale e triangolare; impastatrici da burro; torchio inglese da formaggio; trinciaghiata meccanici; pastorezzatori da latte e da crema; pompe; refrigeranti da crema; bacinelle Schwarz; bidoni; secchielli; secchi; stacci... e via via, sino agli stampi da burro, alle lire trinciaghiate, alle spazzole da formaggio, e per pulire i recipienti, alle macchine da sale in granito, alle forme da formaggio, ai provini... tutto si trova nell'assortito negozio del Tremonti — parte, come dissi, di fabbricazione propria e parte di case forestiere, fra le quali la *Burnmeister* e *Wein*, di Copenaghen, della quale egli ebbe la rappresentanza per l'intero Veneto.

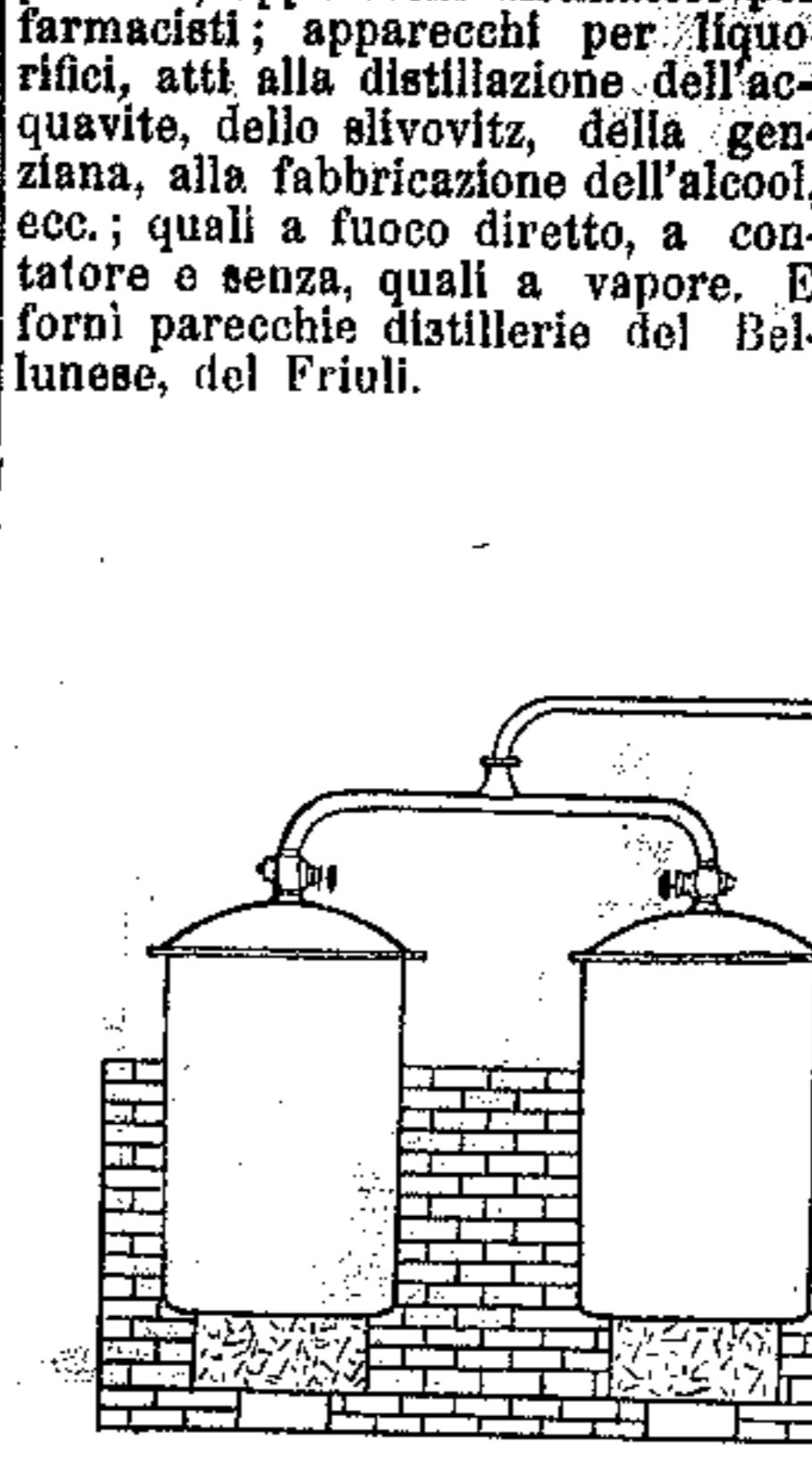


Zangola a mano.

La bontà di queste macchine e di questi attrezzi, l'attestano i numerosi caseifici piantati per intero del Tremonti, sotto la sua personale direzione.

Per le distillerie.

Un altro ramo, al quale il Tremonti volse la propria attività, si è quello degli apparati per distillerie. Si costruivano già, nella sua officina, piccoli alambicchi del vecchio sistema *Tamburini*, sufficienti — per quei tempi — alle esigenze della Provincia, dove la distillazione di vinacce e di frutta usavasi in molte famiglie — non sempre a scopo di commercio, ma per il consumo di casa, per regali ecc. Senonché, le pressure ognor maggiori della vita e le necessità stesse della finanza, fecero sì che l'industria non potesse penetrare, anche in questa branca dell'attività umana; il fisco, poi, vi aggiunse gli



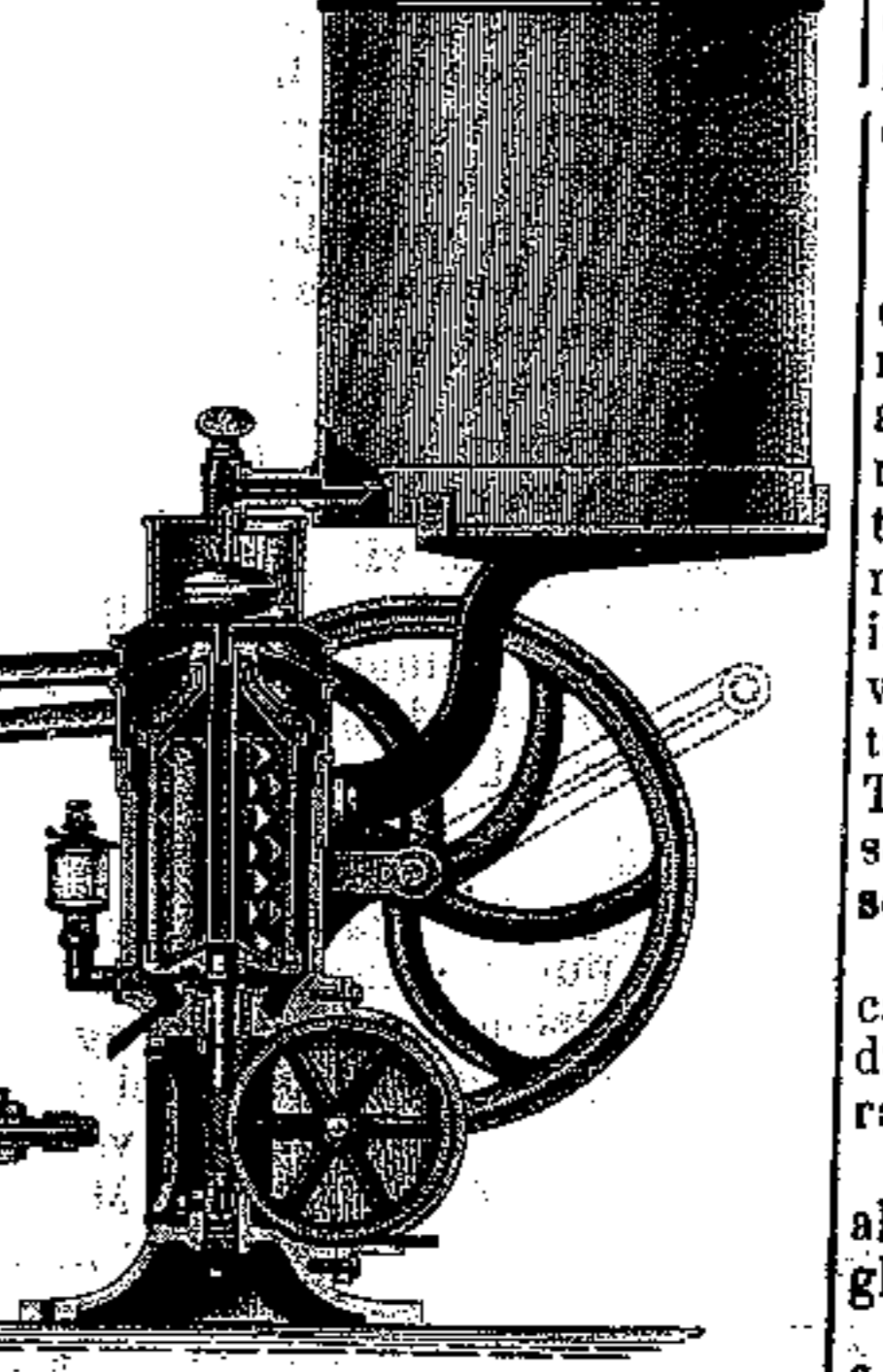
Tipi di alambicco a fuoco eseguiti nello stabilimento Tremonti.

Qui pubblichiamo un attestato che la ditta Tremonti ricevette proprio in questi giorni, dalla rinomata distilleria *Primo Frescura* e *C. di Bribano*:

Sig. Tremonti Pasquale, Udine.

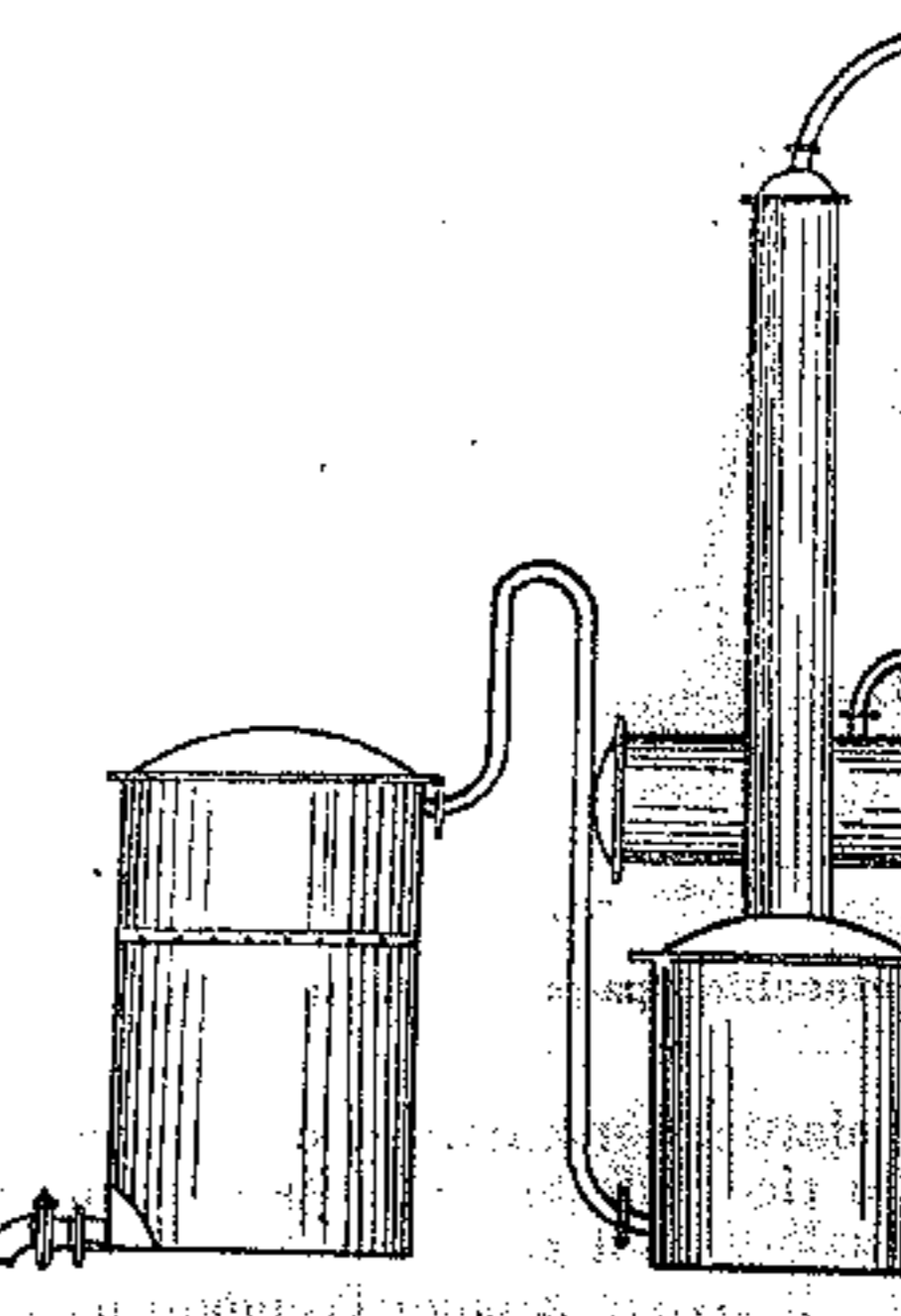
In correlazione alla liquidazione fra noi convenuta quest'oggi del conto suo avere per macchinario fornitoci a scopo di distillazione di spirito, godo confermarle che ella come industriale lavora con quell'impegno che esclude a priori ogni intenzione di lucro, e che ella rende tale onore al nome della sua Ditta da rimetterle in via assoluta la preferenza contro qualsiasi Ditta nonché del Veneto di tutta Italia. Ed esprimendole lealmente codesto mio convincimento, ho il piacere di riaffermarle colla massima considerazione. *Bribano 14 maggio 1906. Primo Frescura e C.*

Anche in questi apparecchi, egli volle portare la sua nota personale;



Scrematrice «Perfetta» a mano.

e mentre fino a poco tempo si doveva ricorrere all'estero per aver buoni rettificatori — o a Milano, ch'era l'unica città italiana rivaleggiante con l'estero —; egli imprese a fabbricarne e li perfezionò e semplificò, per modo che non solo costano meno degli esteri e dei milanesi, ma con un lavoro più facile danno un risultato più perfetto, prodotti purissimi, squisiti,



Tipi di alambicco a vapore eseguito nello stabilimento Tremonti.

ramente artistico; precisamente come nei ferri battuti, dove questa distinzione risalta subito all'occhio di ognuno che abbia conoscenza d'arte.

Per esempio, a Venezia, nella stessa Germania, anche i rami artistici sono trattati « commercialmente », badando soltanto al costo minore possibile: da uno stampo, si cavano centinaia e centinaia di « copie ». Il Tremonti volle ritornare invece alle tradizioni dell'arte italiana, di cui si conservano ancora ammirati capolavori in qualche chiesa, in qualche famiglia che custodisce con venerazione i vecchi oggetti di casa, nei musei d'arte: copole di battisteri, lavabi, porcelle da offensori, vasi, ecc. Nel suo laboratorio, ogni oggetto è punto per punto lavorato dall'artefice, sotto le cui mani abili il rame s'incarna; piega, si rigonfia, si distende tutto a colpi di martello; finché non sia tradotto in bella realtà il disegno che l'artista ha preparato; il sistema di lavorazione si dice appunto *a martello* o *a martelletto*.

Fu nel 1899 che, nella officina del Tremonti, si riprese questo genere di lavoro, completamente abbandonato non soltanto in Friuli ma in tutta l'Italia, tanto che Udine è fra le pochissime città dove lo si abbia rimesso in onore. Il primo lavoro fu un lavabo per chiesa; e poiché il risultato corrispose appieno, ecco il Tremonti sentirsi incoraggiato a proseguire, a migliorare, con intenti sempre più ispirati all'arte.

Nel 1900, presentò alla Mostra campionaria, alcuni saggi; ricordiamo un grande portavasi, ammirato.

Il Tremonti ebbe lodi, già da allora, e incoraggiamenti da gloria gli assegnò medaglia d'argento. Né fu medaglia spreca, poiché fu ricevuta come stimolo a progredire, tanto che nel 1903, all'Esposizione regionale, il Tremonti poté presentare tali saggi di arte applicata all'industria del rame, da meritare che la Gloria gli assegnasse il grande diploma d'onore.

Ho accennato ai prodotti veneziani e tedeschi, arrieglanti a prodotti artistici, ma che sono lavorati con intento commerciale più che altro: si ricerca, cioè, solamente



Portavasi in rame battuto

essa nel vulnerabile corpo umano... Tutte, si può dir, le cucine sono date ora di fontana propria e non soltanto nelle città, ma pur nei villaggi. Il mondo è cambiato: certamente, per quel che si attiene alle comodità, alla pulizia, cambiato: meglio; ma nondimeno, ampie cucine antiche, spesso, dico, io vi ripenso e non senza rimpianto!

E rivedo, anche, le batterie di secchi appese in mostra all'esterno delle più numerose allora, officine calderario: in via Gemona, in via Poscolle, in via del Ginnasio... rivedo ancora, nei giorni di mercato specialmente, affollarsi « condanni » da ogni parte della Provincia e farvi acquisti numerosi: non quanto, orgoglio, massime le pose, portavano a casa un bel paio di secchi lucenti, ornati all'ingiro di faccie di foglie o di arabeschi zazzari...

Ma la minaccia fu più grave che, poi, non sia stato in effetto l'anno. La ghisa che pareva dover trionfare il rame, ebbe un trionfo fimerò: poco a poco, anche quelli che avevano abbandonato il rame tornarono: le vernici si screpolavano, la ghisa fendevasi — e recipiente diventava ben presto inservibile. — E mentre un utensile di rame anche vecchio e sgangherato si poteva riparare, o ricavarne almeno un valore non tanto diminuito; vasi e recipienti di ghisa non si potevano raggustare, non andare perché nulla, o quasi non si riparavano. Onde le massate avvenute ritornarono al rame, per i bisogni domestici; e collegi ed istituti operativi e grandi corporazioni come l'esercito, neppur lo abbandonarono mai, tranne per qualche piccola messeria. E anche, un po'

sciutta, virile, quei grigi occhi intelligenti, ritto, a sorvegliare, a contrariare: sempre il primo in bottega, l'ultimo ad uscirne, per il non breve corso di otto lustri, essendo egli venuto a Udine verso il 1853 e avendo continuato quella vita assidua, « sacrificata », direbbero i « delicati » d'oggi, fino alla morte, nel 1893.

Si può dire che più di mezza Provincia ricorresse a quella officina, tanto che in uno solo dei vecchi registri tenuti da *Sior Pasquale*, figurano segnati oltre duecentocinquanta paesi grossi e piccoli del nostro Friuli.

Morto lui, fondatore dell'officina, gli subentrò il figlio Angelo, continuandola sotto la medesima Ditta. E questi seppero non soltanto mantenerle il favore di cittadini e provinciali; ma con la sua intraprendenza intelligente e con la ferma volontà, meritarsi quello pure delle vicine provincie e della pur industriale Lombardia.

ancora, non solamente con il suo ma anche con altri sistemi; e sta lavorando, e trattando, per altre, fra cui quella di Agordo per la lavorazione di dodici ettolitri di latte al giorno, quelle di Longarone e di Feltrè che sorgeranno nel corso dell'estate.

Dei vantaggi che offre il suo forno brevettato fu parecchie volte discorso, in questo giornale: differenza, nel prezzo di costruzione, lievissima, e certo non superiore al 12-15 per cento; risparmio nel combustibile del 40 e anche più per cento; sicurezza nella lavorazione; pulizia incontestabilmente molto superiore... Non è quindi il caso che io mi dilunghi a ripeterli. Piuttosto, accennerò come l'egregio prof. *Enore Tosi*, che aveva giustificato la latteria di Fagnana dell'essere ricorsa a Cremona col dire non trovarsi nella nostra città chi potesse impegnarsi seriamente in un lavoro simile, dovette poi riconoscere — e certamente lo fece con suo compiacimento, perchè amatore del Friuli e friulano di elezione — i meriti del distributore del fuoco Tremonti e gli rilasciò l'attestato che qui testualmente trascrivo:

Vgr. Signor Angelo Tremonti, Udine.

Il sottoscritto direttore della latteria annessa alla R. Scuola di Viticoltura e di Enologia in Conegliano e già assistente speciale di Casafoglio presso la Cattedra Ambulante di Agricoltura di Parma, è lieto poter attestare che il Distributore del fuoco, ideato dal *Sig. Angelo Tremonti*, di Udine, per uso di latterie è una utilissima innovazione per l'industria casearia, potendo conseguire per esso praticità di lavoro, economia di combustibile ed assoluta pulizia del caseificio, non permettendosi al fumo di invadere, come negli altri sistemi, la latteria durante la lavorazione.



Anfora in rame battuto



Vaso ornamentale in rame battuto



Vaso porta Schiampagna

la facilità della lavorazione e il conseguente basso prezzo che sarebbe, per restare nel campo dell'arte, come le oleografie in confronto delle pitture.

Se li esaminate, vi apparirà subito che son lavorati sopra « stampo », e vi riscontreterete qua e là giunture e spaccature e rinasalature. Invece, nulla di tutto questo, negli eleganti vasi etruschi, pompeiani, e floreali o nei « piatti » o nei tanti altri lavori artistici che si preparano nella officina Tremonti. Una lastra di rame, perfettamente piana, è la generatrice di quelle forme per quanto magari bizzarre, delle quali ho voluto qui presentarvi alcuni disegni: una lastra perfettamente piana, come si trovano in commercio. L'artefice vi batte su e ribatte, paziente, perseverante, intelligente, finché ne abbia ritenuto quella forma che il disegno gli prescrive e quegli arabeschi, quei fogliami, quegli intrecci di

cui vede nel disegno stesso tracciato lo schema. Figuratevi quanti colpi di martello e di martelletto devono dare quelle saglienti mani, prima che la lastra piana s' incurvi, si orrottondisca e formi quel dato vaso, col suo fondo e coi fianchi in un sol pezzo, con le forme rientranti o sporgenti dei fianchi precisa, varie, aggraziate, secondo i differenti stili!

Nè basta. L'artefice, su quei fianchi dove rigonfi e sporgenti, dove rientranti, batte e batte ancora, con misurati agili colpi, dopo aver esposto di quando in quando il suo vaso al fuoco: ed ecco disegnarsi qua una fascia di ornati talora tratti dalla rigida geometria, tal'altra bizzarramente fantastici: greche, viluppi di curve rami di foglie o di fiori opportunamente stilizzati, figure di animali, volti umani...

Qualche concetto, il lettore può formarselo con le incisioni che accompagnano questo articolo, del quale mi è venuta l'idea visitando l'Esposizione di Milano, dove il Tremonti figura solo o quasi solo, nell'industria dei rami artistici. I suoi lavori sono esposti nella sala medesima in cui si ammirano quelli del nostro bravo Calligaris: una delle sale più splendide, per le mille e mille cose belle che appaiono lo sguardo del visitatore. Soltanto il lampadario in stile moresco — un

miracolo di perfetta esecuzione, una bellezza per i giuochi e gli effetti di luce, quando, la notte, vi si accendono le lampadine (lo disegnò il prof. Del Puppo) — fu collocato nel grande chiostro per la fabbricazione e vendita della cioccolata: un sontuoso edificio pure in stile moresco, nel quale perciò il bellissimo lampadario è — come direbbero gli inglesi — « al suo giusto posto », e quindi tanto meglio vi figura.

Tornato da Milano, visitai il laboratorio; e vidi altri lavori in corso, che saranno inviati a quella

grande Mostra internazionale — fra i piatti ornamentali, di così grandioso e ricco effetto nelle decorazioni di salotti e di sale.



Portaschiampagna in rame battuto

Il signor Angelo Tremonti ha voluto richiamare in vita un'arte che è

rimasta in oblio; ma non si appropria, tanto che proprio in questi ultimi tempi studiò di dar maggiore attrattivo e pregi; e quando e ritentando, riesci a im-

primere ne' suoi rami l'apparenza di cose antiche dissepolte dopo secoli... Sempre avanti!!! Così egli intende il compito di chi dedica la propria intelligenza all'attività alle industrie; e non può quindi fallire a onorifica meta.

Banca Cooperativa Cattolica di Udine

Società anonima a capitale illimitato

XI d' Esercizio

Situazione al 31 maggio 1906

| ATTIVITÀ | |
|---|------------------|
| Numerario in Cassa | 24.348,23 |
| Valori di proprietà della Banca, (garantiti dallo Stato) | 102.001,50 |
| Camb. in For. L. 2.221.967,41 | |
| Ant. s. Val. Rip. » 43.050,-- | |
| Conti Cor. div. » 244.111,11 | |
| Effetti all' incasso | 2.509.128,52 |
| Effetti scontati in portaf. » 3.938.741,97 | |
| Effetti per l' incasso » 2.594,85 | |
| Valori pubblici » 632.472,40 | |
| Compartecipaz. Bancarie » 45.500,-- | |
| Deb. in conto corr. garant. » 871.594,47 | |
| Anticipaz. contro depositi » 6.021,40 | |
| Riparti diversi » 411.839,90 | |
| Ditto e Banche corrisp. » 653.051,42 | |
| Debitori diversi » 84.005,87 | |
| Stabile di pr. della Banca » 40.000,-- | |
| Fondo previd. imp. Conto Valori a custodia » 36.307,82 | |
| | L. 6.798.393,48 |
| PASSIVO | |
| Capitale sociale diviso in N. 4000 azioni di L. 100. » L. 400.000,-- | |
| Fondo di ris. » 220.500,-- » L. 620.500,-- | |
| Differenza quotazione val. » 63.765,88 | |
| Dep. in c. c. L. 2.739.892,35 » 2.739.892,35 | |
| a risp. » 1.767.702,39 » 4.692.791,15 | |
| a p. risp. » 189.190,41 » 1.267.837,75 | |
| Ditto e Banche corrisp. » 20.202,10 | |
| Crediti diversi » 1.820,25 | |
| Azionisti conto dividendi » 468,30 | |
| Fondo prev. Val. 36.307,82 » 36.307,82 | |
| Impiegati Lib. 6.342,83 » 6.342,83 | |
| | L. 6.710.042,08 |
| Valori di terzi in deposito come in attivo » 3.453.081,04 | |
| Totale del Passivo L. 10.163.123,12 | |
| Utili lordi dep. dagli inter. p. a tutt'oggi L. 45.163,56 | |
| Risc. es. prec. » 62.674,80 | |
| | L. 107.838,36 |
| | L. 10.270.961,48 |
| Operazioni della Banca | |
| Riceve depositi in Conto Corrente al 3 e a 3 1/2 per cento, rilascia libretti di risparmio al 3 1/2 e piccolo risparmio al 4 per cento netto di tassa di ricchezza mobile; — sconta cambiali al 4 1/2, 5, 5 1/2 e 6 per cento a seconda della scadenza, o dell'indole delle cambiali, sempre netto da qualsiasi provvigione; — sconta coupons pagabili nel Regno; — accorda convenzioni su depositi di rendita italiana, o di altri valori garantiti dallo Stato, al 5 1/2 e su depositi di merci al 5 1/2 0/10 franco di magazzino; — apre conti correnti con garanzia al 5 1/2 e con fidejussione al 6 1/2 0/10; — costituisce rapporti, a persone o ditte notoriamente solventi; — s'incassa dell'incasso Cambiali pagabili in Italia ed all'estero. Emette assegni su tutti gli stabilimenti della Banca d'Italia e sulle altre piazze già pubblicate; acquista e vende valute estere e valori italiani; assume servizi di cassa, di custodia di titoli in amministrazione per conto terzi a condizioni mitissime. | |
| Immunità contro la malaria. | |
| Nel 15.º Congresso internazionale di medicina tenuto a Lisbona nell'aprile, Laveran espresse ancora una volta l'opinione che le malattie dovute a parassiti protozoari, come la Malaria, Febbre del Texas, Tripanosomiasi e malattia del sonno, non conferiscono, in chi le ha subite una volta, l'immunità. Perciò non conviene in quanto afferma Koch che gli indigeni adulti di Giava e della Nuova Guinea tedesca abbiano acquistato l'immunità contro la malaria per averla sofferta da bambini. Laveran dice che in questo caso si può trattare di una particolare resistenza, non d'immunità. Tutti gli esperimenti fatti per ottenere l'immunità sia con siero di convalescenti, sia con siero di persone godenti di una immunità naturale, sia con siero o con diversi estratti epatocipici di bovini sono riusciti negativi. Ed anche con la somministrazione preventiva con la chinina non si può ottenere l'immunità, perchè, sospeso il medicamento, la resistenza dell'organismo all'infezione cessa completamente. | |
| Strana dunque è la pretesa di voler bonificare l'Italia dalla malaria colla semplice somministrazione di chinino. Per quanto abbondantemente questa si fa, come si può sperare e pretendere che i disgraziati abitanti di zone malariche prendano continuamente per tale l'anno o per tutta la vita il chinino? Sarà molto più razionale curare bene e radicalmente i malarici; la guarigione di questi sarà un'ottima profilassi per i sani. Ma il chinino non arriva a guarire la malaria; questa cede soltanto coll'uso dell'Esanofetina (soluzione per gli adulti) e dell'Esanofetina (soluzione per bambini), i preziosi antimalarici della Ditta Bisleri di Milano. | |

| Patrimonio Sociale | |
|--|-----------------|
| Capitale » L. 133.220,-- | |
| Fondo di Riserva » 45.343,67 | |
| Fondo osell. val. » 935,42 | |
| | L. 179.499,09 |
| PASSIVITÀ | |
| Depositanti a Risparmio e in conto corrente liberi e vincolati » 2.264.397,32 | |
| Conti correnti con Banche e Corrispondenti » 189.021,87 | |
| Debitori e Creditori diversi » 10,-- | |
| Conto Dividendi » 1.530,30 | |
| Fondo previdenza impiegati » 7.787,85 | |
| | L. 2.642.246,43 |
| Valori di terzi in deposito a cauzione » 12.000,-- | |
| a custodia » 9.279,15 | |
| | L. 485.942,93 |
| Utili lordi depurati dagli interessi passivi a tutt'oggi e riscosso eser. precedente » 45.883,81 | |
| | L. 3.174.073,17 |
| OPERAZIONI | |
| La Banca è aperta tutti i giorni non festivi dalle ore 9 alle 15, e fa le seguenti operazioni: | |
| Riceve depositi in Conto corrente con chèque al 3 1/2 0/10 | |
| id. a Risparmio libero, sopra libretti nominativi e al portatore al 3 1/2 0/10 | |
| id. a Piccolo Risparmio (libretto gratis) al 4 0/10 | |
| a Risparmio Vincolato a scadenza fissa da 6 a 24 mesi, al tasso da convenirsi. Accorda prestiti a soci e non soci, con due firme, al tasso dal 5 1/2 al 6 0/10, a seconda della scadenza. | |
| Anticipa somme con polizza e in Conto Corrente verso deposito di valori bene accetti alla Banca. | |
| Apra Conti Correnti anche con garanzia Cambiali, Cedole, Valori per conto dei Soci e non Soci. | |
| Riceve a semplice custodia Valori e Carte pubbliche. | |
| La Banca si qualifica piazza bancaria del Regno per conto terzi. | |
| Le azioni della Banca, del valore di Lire 26,80, oltre la tassa da pagarsi integralmente all'atto della emissione, sono nominative, e non possono essere cedute senza il consenso del Consiglio d'Amministrazione, al quale è riservata la ammissione di nuovi soci. — Alle Istituzioni cattoliche verranno usate le facilitazioni compatibili con il carattere dell'Istituto. | |

La Società Bancaria Italiana
con sede sociale in Milano
Capit. L. 50,000,000 vers. L. 41,241,125,--

Ha nominato suo rappresentante per Udine e Provincia il Sig. **Giuseppe Conti** Cambiavaluto. Tutte le operazioni Bancarie ed affini godranno le migliori facilitazioni.

Banca Popolare Friulana di Udine.
Società anonima
Autorizzata con R. Decreto 6 maggio 1875.
Situazione al 31 maggio 1906.

XXXII Esercizio.
ATTIVO.

| | |
|--|-----------------|
| Numerario in Cassa | L. 62.047,08 |
| Conto Cambio valute | » 9.890,80 |
| Effetti scontati in portaf. | » 3.938.741,97 |
| Effetti per l'incasso | » 2.594,85 |
| Valori pubblici | » 632.472,40 |
| Compartecipaz. Bancarie | » 45.500,-- |
| Deb. in conto corr. garant. | » 871.594,47 |
| Anticipaz. contro depositi | » 6.021,40 |
| Riparti diversi | » 411.839,90 |
| Ditto e Banche corrisp. | » 653.051,42 |
| Debitori diversi | » 84.005,87 |
| Stabile di pr. della Banca | » 40.000,-- |
| Fondo previd. imp. Conto Valori a custodia | » 36.307,82 |
| | L. 6.798.393,48 |

Valori di terzi in deposito

| | |
|---|------------------|
| Depos. a cauzione | L. 1.480.075,90 |
| Dep. a cauz. » 12.303,-- | |
| Dep. a caz. » 97.600,-- | |
| Dep. liberi » 1.892.202,14 | |
| | L. 3.453.081,04 |
| Totale dell'Attivo | L. 10.240.474,52 |
| Spese d'ordinaria amministraz. L. 12.094,72 | |
| Tasse Govern. » 9.392,24 | |
| | L. 21.486,96 |
| | L. 10.270.961,48 |

Il Presidente
L. C. SCHIAVI

Il Sindaco
LUIGI CUOGHI

Il Direttore
OMERO LOCATELLI

Per conoscenza indirizzi ditte Estere nazionali, case importazione od esportazione, qualunque articolo qualsiasi genere rivolgersi « Nota », Via Po-scolle 33.

Terreni da vendere strada di Circonvallazione interna tra le porte Venezia e Grazzano. — Rivolgersi in Via Grazzano 25.

Villeggiatura in Cadore (SAPPADA)
Casa signorile ammobigliata disponibile subito. Per trattative rivolgersi alla Farmacia Solero Via Aquileia.

Enrico Pividor e Comp.
che succede alla Ditta Scher, continua a tener aperto il Laboratorio di verniciatura di carrozze, come per il passato in Via Felice Cavallotti N. 40

Amatrici ed amatori del bello
Visitate l'Emporio Cartoline di via Paolo Canciani N. 15

Assoluta novità
PREZZI LIMITATI
Vendita all'ingrosso ed al minuto

Avviso al buon gustai.
Tutte le domeniche chi desidera fare una scampagnata all'osteria detta Moret, sulla strada di Paderno vi troverà scelti vini, la ottima Birra Reale di Puntigam e squisite cibarie con i tradizionali asparagi tali da appagare il desiderio di tutti i buon gustai.

Collegio Massimo d'Azeglio
ISTITUTO NAZIONALE
Firenze, Via S. Reparata, 36, Firenze

De Luca Teodoro
fabbricante biciclette, casse-torti ecc. fuori porta Cassignacco

La Società Bancaria Italiana
con sede sociale in Milano
Capit. L. 50,000,000 vers. L. 41,241,125,--

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Avvisi economici

(Per avvisi in questa rubrica si fanno condizioni specialissime di favore).

Levatrice
Rosa Vianello Traghetto Madonotta 1420 Venezia tiene gestanti, segretezza cura famigliari.

Affittarsi due stanze piano terra e secondo appartamento Piazza Patriarcato, 7.

Cercasi A. Lenti - Trattato di costruzioni volumi 2 - offerte alla Libreria Dante, via Mercerie, 6.

Cameriere diciottenne cerca posto fuori città, pratico anche negozio coloniali. Rivolgersi fermo in posta alle iniziali L. G.

Casa di campagna affittasi ancora casa ad uso villeggiatura, posta 10 minuti dalle porte della città, composta di 9 ambienti.

Lavori in pietra Il sottoscritto, proprietario di due cave di pietra piacentina a Debella, si assume di eseguire puntualmente qualsiasi lavoro, tanto in greggio che in fino.

Per conoscenza indirizzi ditte Estere nazionali, case importazione od esportazione, qualunque articolo qualsiasi genere rivolgersi « Nota », Via Po-scolle 33.

Terreni da vendere strada di Circonvallazione interna tra le porte Venezia e Grazzano. — Rivolgersi in Via Grazzano 25.

Villeggiatura in Cadore (SAPPADA)
Casa signorile ammobigliata disponibile subito. Per trattative rivolgersi alla Farmacia Solero Via Aquileia.

Enrico Pividor e Comp.
che succede alla Ditta Scher, continua a tener aperto il Laboratorio di verniciatura di carrozze, come per il passato in Via Felice Cavallotti N. 40

Amatrici ed amatori del bello
Visitate l'Emporio Cartoline di via Paolo Canciani N. 15

Assoluta novità
PREZZI LIMITATI
Vendita all'ingrosso ed al minuto

Avviso al buon gustai.
Tutte le domeniche chi desidera fare una scampagnata all'osteria detta Moret, sulla strada di Paderno vi troverà scelti vini, la ottima Birra Reale di Puntigam e squisite cibarie con i tradizionali asparagi tali da appagare il desiderio di tutti i buon gustai.

Collegio Massimo d'Azeglio
ISTITUTO NAZIONALE
Firenze, Via S. Reparata, 36, Firenze

De Luca Teodoro
fabbricante biciclette, casse-torti ecc. fuori porta Cassignacco

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Collezione di stoffe
a scanso di equivoci rende noto alla sua rispettabile Clientela che l'unico suo negozio recapito resta sempre quello sito in Via Daniele Manin N. 10 e che egli nulla ha a che vedere con altro negozio di macchine da cucire di recente aperto da suoi ex agenti.

Gio. Balta Cremese UDINE
gubb. Villalta L. Cantoni

PADOVA
Collegio-Convitto Antonelli ANNO XII

Scuole primarie e secondarie regolari. Splendido palazzo in via Rogati - Vaccazione religiosa patriottica - Trattamenti di ottima famiglia - Si accettano alunni interni ed esterni anche durante gli esami di ammissione e di riprova nelle scuole pubbliche. Conoscenza, vigilanza assidua, costante assistenza negli studi.

Chiedere programmi.
Esami Ottobre 1905
Presentati alle Scuole Regie 54 Promossi 54

IN CEDROPO
si trovano in vendita i seguenti ruotabili:

1. Un brun in bellissimo stato non però moderno.
2. Una vittoria da uno e due cavalli in bellissimo stato.

Prezzi modicissimi.
Per trattative rivolgersi al signor Andrea Paschera di Cedrolo

Luigi Tomadini
Viale circonvallazione fra le porte Grazzano e Venezia

Fabbrica pelli vuoti in cemento armato brevettato per sostegno di viti, per pallizzate e altri usi agricoli. Si fabbricano vari spessori e lunghezze. Hanno grandissima durata ed offrono sui pali soliti di legno, vantaggi indiscutibili economici e anche di genere agricolo, non essendo ricettacolo di insetti dannosi.

Fabbrica inoltre quadrelli per pavimenti, a vari disegni e colori e ogni altro oggetto in cemento.

Francesco Cogolo callista
si prega avvisare la sua rispettabile clientela di aver trasportato il suo domicilio in Via Savorgnana 16 - Piano terra.

Tutte le operazioni rispondono alle esigenze igieniche.
Dalle ore 9 alle 18, servizio anche a domicilio.

Ferro-China-Bisleri
E' indiatissimo nel Volto la Salute? nervosi, gli anemici, i deboli di stomaco.

« Ebbi più volte occasione di sperimentare la FERRO-CHINA-BISLERI e ne constatai notevoli vantaggi come liquore eucetico e tonico ».

Prof. VANNI (della R. Università di Modena).

NOCERA - UMBRA Acqua da tavola Angelica
Esigere la marca « Sorgente Angelica »

F. BISLERI e C. - Milano

« DANUBIO »
Società d'Assicurazioni

Fondata nell'anno 1867
Cap. Sociale due milioni e 800.000 lire versate per intero

Fondi di Garanzia L. 80 milioni
Pagamenti effettuati dalla Società Lire 163 milioni

Rami: Incendio - Vita - Rotture Cristalli e Furti
Tariffe mitissime - Condizioni di Polizza liberali.

Malattie degli Occhi
differti della vista
Specialista Dr. GAMBARTO

Via Po-scolle n. 20 - Udine
Consultazioni tutti i giorni dalle 9 alle 5, eccettuati il terzo sabato e terza domenica d'ogni mese. — Visite gratuite ai poveri nei giorni di Lunedì a Venerdì ore 11 alla Farmacia Filippini.

